MUNDOCLIMA®

MVD

INNENEINHEITEN MVD DC

Benutzerhandbuch

www.mundoclima.com

CL23320 bis CL23456

Deutsch

INHALTSVERZEICHNIS SEITE

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATION....1
BESTANDTEILE....2
FUNKTIONEN UND LEISTUNGEN DER KLIMAANLAGE....5
EINSTELLUNG DER LUFTRICHTUNG....6
INSTANDHALTUNG....10
SYMPTOME, DIE NICHT VON DER KLIMAANLAGE VERURSACHT WERDEN.13
FEHLERLOKALISIERUNG....14
FERNBEDIENUNG....16
DRAHTLOSE FERNBEDIENUNG RM05....16
DRAHTLOSE FERNBEDIENUNG RM02....19
VERKABELTE FERNSTEUERUNG KJR-29B....22

1.Wichtige Sicherheitsinformation

Befolgen Sie die folgenden Anweisungen, um Personen- oder Geräteschäden zu vermeiden. Der fehlerhafte Gebrauch durch die Nichtbefolgung der Anweisungen kann zu Verletzungen oder Schäden führen.

Die hier aufgelisteten Vorsichtsmaßnahmen werden in zwei Kategorien aufgeteilt. Die Sicherheitsinformation wird für beide Fälle erklärt und muss sorgfältig durchgelesen werden.

WARNUNG

Die Missachtung einer Warnung kann zum Tod führen. Das Gerät muss gemäß den nationalen Verkabelungsbestimmungen angebracht werden.

VORSICHT

Die Missachtung einer Warnung kann körperliche Schäden oder Schäden am Gerät verursachen.

WARNUNG

Bitten Sie ihren Installateur, die Klimaanlage zu installieren.
Eine unsachgemäße Installation durch den Anwender kann zu Wasserlecks, Kurzschlüssen oder Bränden führen.
Wenden Sie sich bezüglich Installation, Reparatur und Wartung an Ihren Installateur.
Eine unsachgemäße Installation, Reparatur oder Wartung kann zu Wasserlecks, Kurzschlüssen oder Bränden führen.

Sollten Sie etwas außerhalb der Normalität wie Brandgeruch bemerken, kontaktieren Sie Ihren Installateur, um Anweisung zu erhalten und Stromschläge, Verletzungen oder Brände zu vermeiden.

Weder die Inneneinheit noch die Fernbedienung sollten nass werden.
Dies könnte zu Stromschlägen oder Brandentwicklungen führen.
Die Knöpfe der Fernbedienung sollten nie mit einem festen und spitzen Objekt gedrückt werden.
Die Fernbedienung könnte beschädigt werden.

Sie sollten niemals eine durchgebrannte Sicherung mit einer austauschen, deren nominale Stärke anders ist.
Die Verwendung von Kupferdraht oder -kabeln könnte zu Bränden oder zum Stillstand der Maschine führen.

Es tut Ihrer Gesundheit nicht gut, sich für längere Zeit direkt einem Luftstrom auszusetzen.

Stecken Sie keine Finger, Stäbe oder andere Objekte in die Luftein- und -ausgänge.
Falls sich der Ventilator auf höchster Stufe bewegt, kann dies Verletzungen verursachen.

Verwenden Sie niemals leicht entzündbare Haar-, Lack- oder Farbsprühdosen in der Nähe der Einheit.
Es könnte zu Bränden kommen.

Berühren Sie niemals den Luftausgang oder die horizontalen Lamellen während die Lamellenschwingung noch aktiviert ist.
Sie könnten sich die Finger verletzen oder die Einheit beschädigen.

Stecken Sie nie einen Gegenstand in Luftein- oder -ausgang.
Es ist gefährlich, wenn Objekte mit dem Ventilator auf hoher Geschwindigkeit in Kontakt kommen.

Untersuchen oder warten Sie die Einheit nie selbstständig.
Beauftragen Sie einen Fachmann, diese Aufgabe durchzuführen.

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im gewöhnlichen Hausabfall. Das getrennte Abholen dieser Abfälle für eine besondere Entsorgung ist notwendig.

Entsorgen Sie elektronische Geräte nicht auf den Anlagen für Hausabfälle, sondern benutzen Sie die dafür gedachten Mülltrennungssysteme.
Kontaktieren Sie lokale Behörden, um mehr Information über vorhandene Entsorgungssysteme zu erhalten.

Wenn elektronische Geräte in einer Mülldeponie entsorgt werden, können gefährliche Substanzen in das Grundwasser gelangen und in die Nahrungskette geraten, was Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden beeinträchtigen kann.

Um das Auslaufen des Kühlmittels zu vermeiden, setzen Sie sich mit ihrem Installateur in Kontakt.
Wenn das System in einem kleinen Zimmer installiert wurde und aus irgendeinem Grund ein Leck entstanden ist, ist es notwendig, die Kühlmittelkonzentration beizubehalten, damit sich die Konzentration nicht unter dem Limit aufhält. Andererseits könnte es den Sauerstoffgehalt im Zimmer beeinflussen und einen schwerwiegenden Unfall verursachen.

Das Kühlmittel der Klimaanlage ist sicher und verflüchtigt sich normalerweise nicht.
Sollte jedoch ein Kühlmittelleck im Zimmer auftreten und dieses mit dem Feuer der Kochplatte, eines Heizgeräts oder eines Herdes in Kontakt treten, könnte ein gefährliches Gas entstehen.

Schalten Sie jegliche Kraftstoffgeräte, die Wärme ausstoßen aus, lüften Sie das Zimmer und wenden Sie sich an den Installateur, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.
Verwenden Sie die Klimaanlage nicht, bis Ihnen der Techniker bestätigt hat, dass das Kühlmittelleck repariert wurde.

VORSICHT

Verwenden Sie die Klimaanlage nicht für andere Zwecke.
Um die Qualität der Einheit nicht einzuschränken, sollten Sie das Gerät nicht zum Einfrieren von Messgeräten, Lebensmitteln, Pflanzen, Tieren oder Kunstwerken verwenden.
Vor der Reinigung sollten Sie das Gerät anhalten, den Notschalter ausschalten und das Stromkabel herausziehen.
Andererseits könnte es zu Stromschlägen oder Verletzungen kommen.

Um Stromschläge oder Brände zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass ein Leckdetektor installiert ist.

Stellen Sie sicher, dass die Einheit geerdet ist.
Um Stromschläge zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass die Einheit eine Erdverbindung hat und dass das Erdungskabel nicht an das Erdungskabel der Gas- oder Wasserleitung sowie der Telefonleitung oder dem Blitzableiter angeschlossen ist.

Um Verletzungen zu vermeiden, sollten Sie den Ventilatorschutz der Außeneinheit nicht abnehmen.
Bedienen Sie die Klimaanlage nicht mit feuchten Händen. Es könnte zu Stromschlägen kommen.

Berühren Sie die Rippen des Wärmeaustauschers nicht.
Diese Rippen sind spitz und könnten Schnittwunden verursachen.
Bringen Sie unter der Inneneinheit keine Objekte an, die wegen der Feuchtigkeit beschädigt werden könnten.
Liegt die Feuchtigkeit über 80% , könnte sich Kondenswasser bilden, wenn der Dränageausgang oder der Filter blockiert sind.
Nach einem längeren Gebrauch sollten Sie überprüfen, ob die Konsole oder die Sockel der Einheit beschädigt sind.
Wenn die Sockel beschädigt sind, könnte die Einheit herunterfallen und Verletzungen verursachen.

Um schlechte Luftqualität zu vermeiden, wenn sich im gleichen Zimmer eine Herdplatte befindet, sollte das Zimmer gut durchlüftet werden.

Bringen Sie die Dränageschläuche fehlerfrei an, um einen guten Betrieb zu garantieren.
Eine unvollständige Dränageinstallation könnte dafür sorgen, dass das Gebäude, die Möbel, etc. nass werden.

Berühren Sie niemals die inneren Gerätekomponenten.
Ziehen Sie die vordere Platte nicht heraus. Es ist gefährlich, einige der inneren Bestandteile zu berühren, da sie Fehler im Gerät verursachen könnten.

Setzen Sie Kleinkinder, Pflanzen oder Tiere niemals dem direkten Luftstrom aus.
Es könnte sowohl auf kleine Kinder als auch auf Tiere und Pflanzen negative Auswirkungen haben.

Erlauben Sie nicht, dass Kinder auf die Außeneinheit klettern und vermeiden Sie, Objekte darauf zu platzieren.
Das Herunterstürzen oder Stolpern könnte zu Verletzungen führen.

Schalten Sie die Einheit nicht ein, wenn das Zimmer z.B. mit Insektiziden ausgeräuchert wird.
Wenn diese Maßnahmen nicht eingehalten werden, könnten sich chemische Stoffe in der Einheit ansammeln, was die Gesundheit von auf Chemikalien sensibel reagierenden Personen beeinträchtigen kann.

Stellen Sie keine Geräte, die offenes Feuer produzieren, direkt unter die Luftströmung der Einheit oder unter die Inneneinheit.
Die Einheit könnte sich aufgrund der Hitze verformen oder unvollständig verbrennen.

Installieren Sie das Klimagerät nicht an Orten, an denen leicht entzündbare Gaslecks vorhanden sind.
Wenn ein Gaslecks in der Klimaanlage vorhanden ist, könnte ein Brand entstehen.

Das Gerät wurde nicht zur Verwendung von unbeaufsichtigten Kindern oder Kranken entwickelt.

ANMERKUNG

Alle Abbildungen dieses Handbuchs haben erklärende Zwecke. Diese können leicht vom erwirtschafteten Gerät abweichen (je nach Modell). Die tatsächliche Form ist vorrangig.

2. Bestandteile

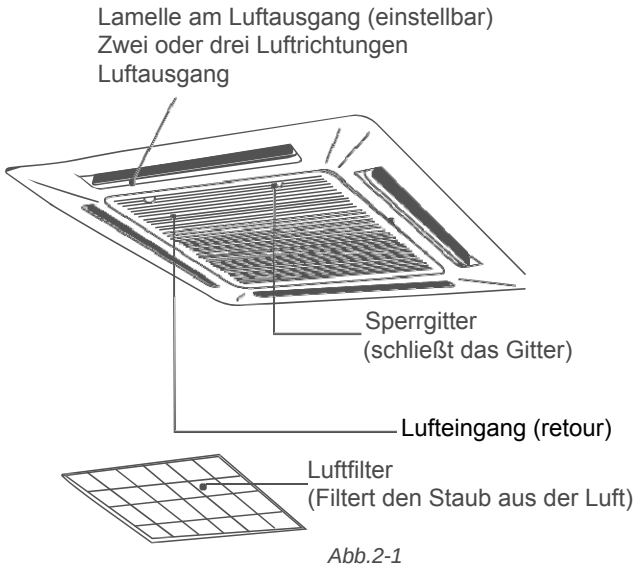


Abb.2-1

■Boden/Decken- Gerät

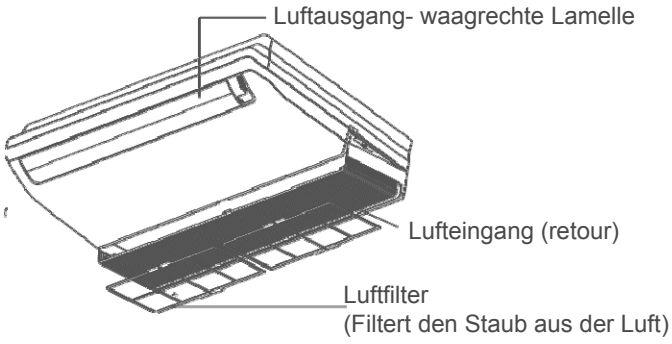


Abb.2-2

■Einweg- Kassette

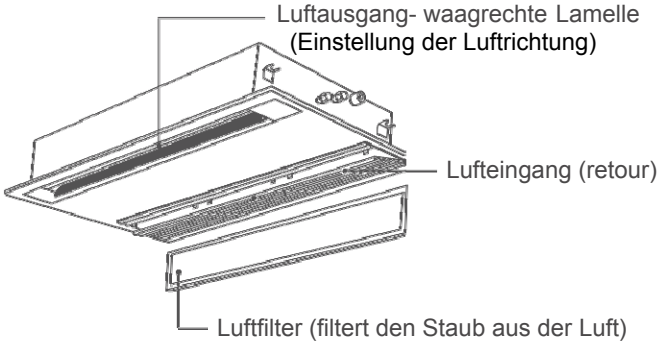


Abb.2-3

■ **Kompaktes 1-Weg Kassettengerät**

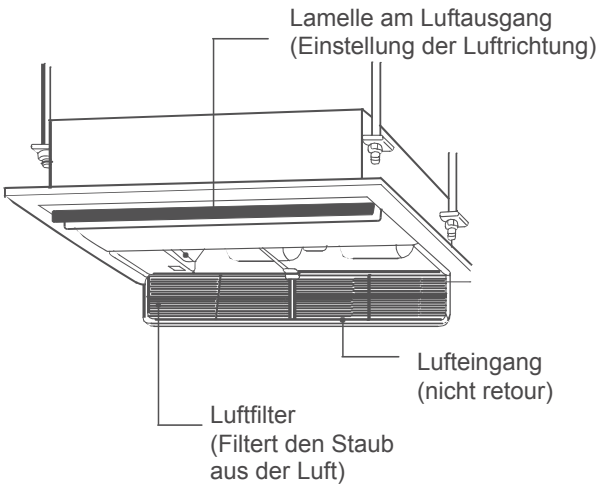


Abb.2-4

■ **Wand- Split- Gerät**

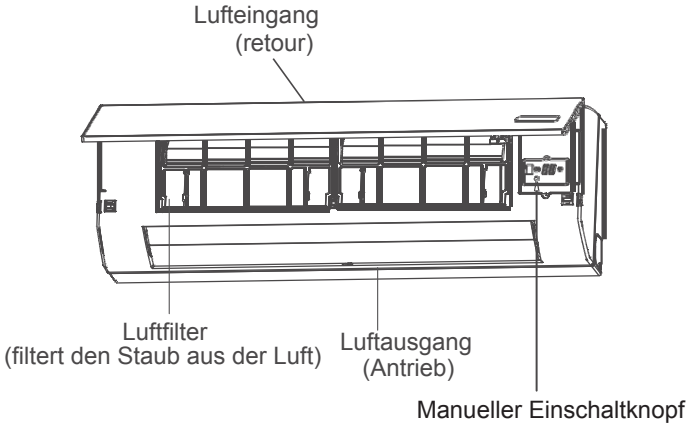


Abb.2-5

■ **Decken-Kanal- Gerät**

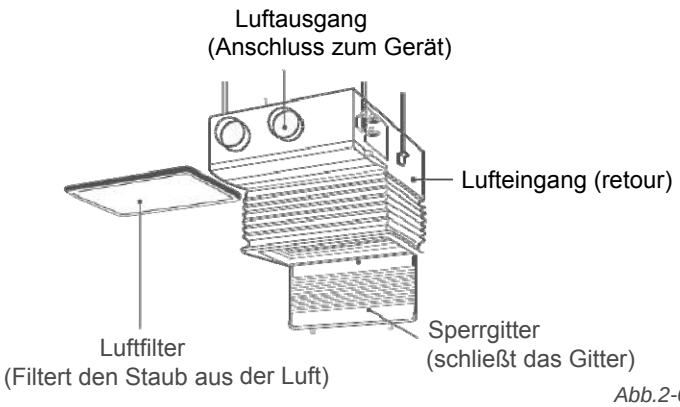


Abb.2-6

■ **Hochdruckkanalgerät**

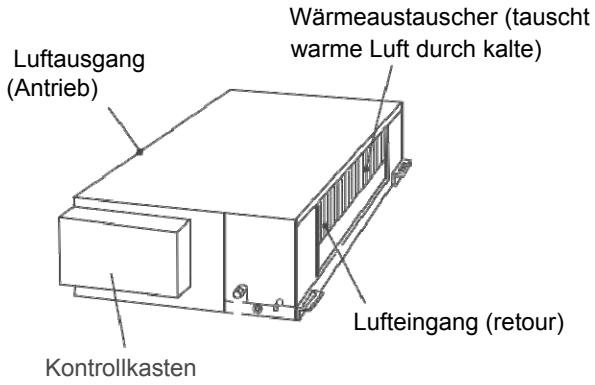
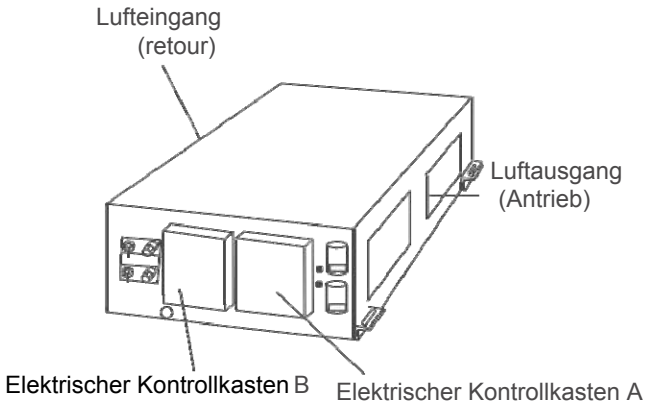


Abb.2-7

Geräte < 20 Kw



Geräte ≥ 20 kW *Abb.2-8*

■ **Decken-Kanal- Gerät (Flache Silhouette)**

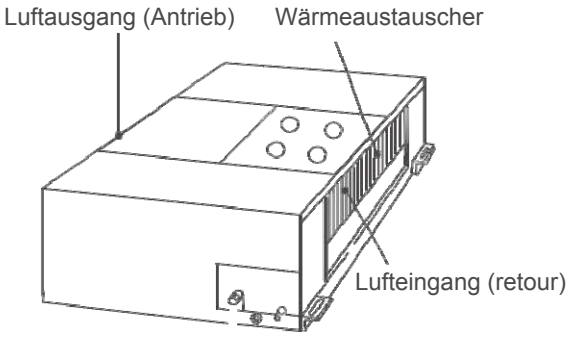


Abb.2-9

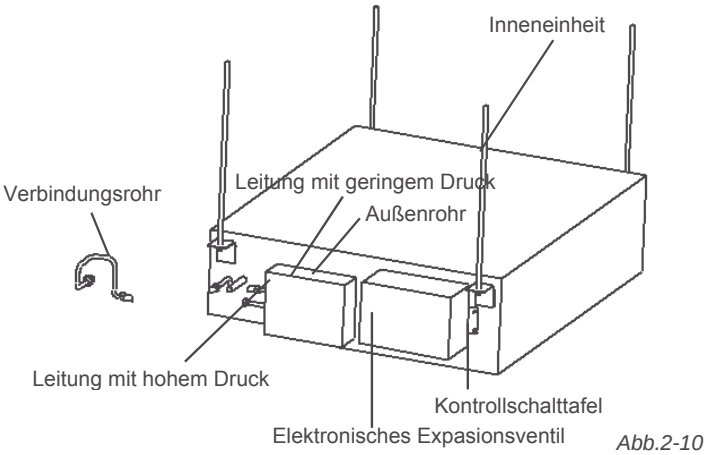


Abb.2-10

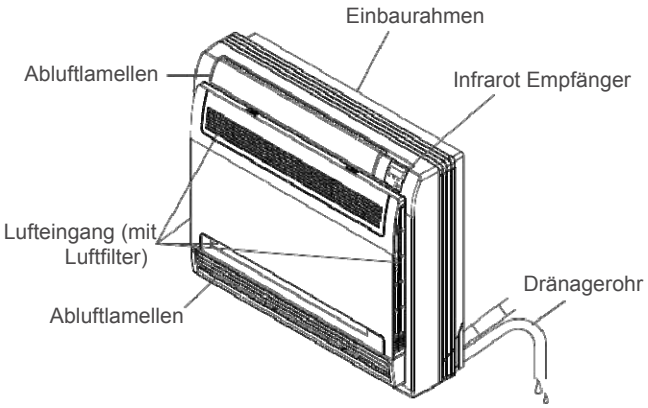


Abb.2-13

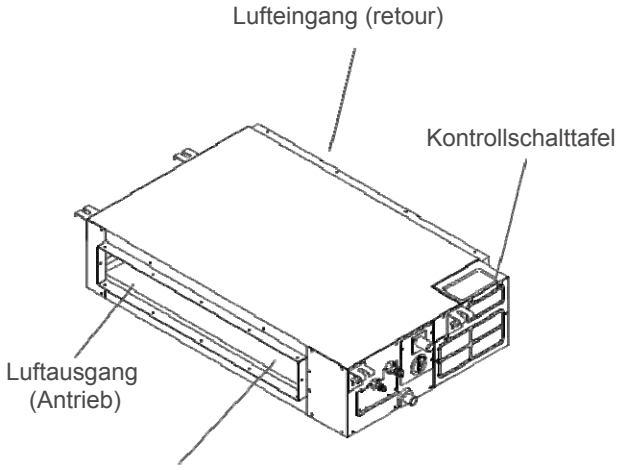
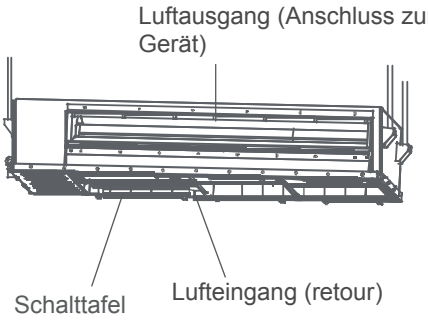


Abb.2-11

■ Kanalgerät mit niedrigem Druck



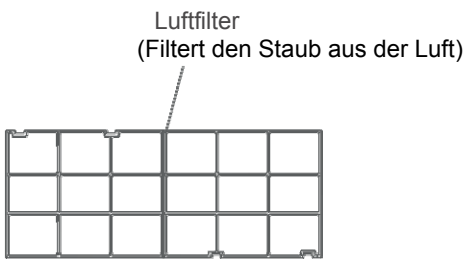


Abb.2-12

■ Bodengerät mit Hülle

• Frontales Ansaugen
Senkrechte Einheit mit frontalem Lufteingang und Ausgang am oberen Teil. An der Wand montierbar oder mit Stützen auf dem Boden.

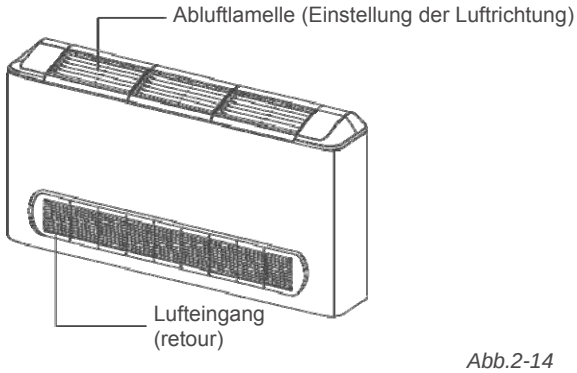


Abb.2-14

• Unteres Ansaugen: Senkrechte Einheit mit Lufteingang unten und Ausgang am oberen Teil. An der Wand montierbar oder mit Stützen auf dem Boden.

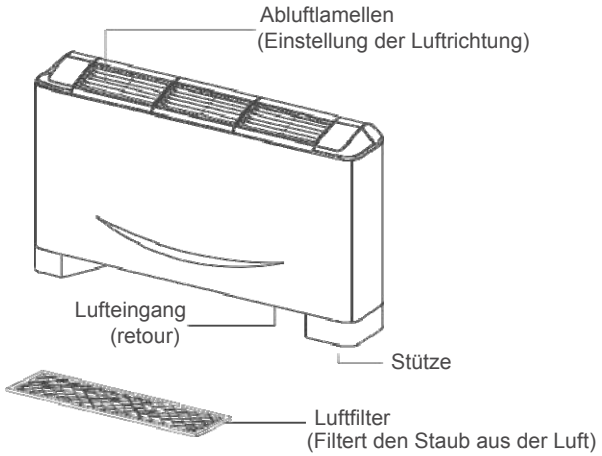


Abb.2-15

■ Bodengerät ohne Hülle.

Senkrecht montierbare Einheit. Das Gerät wird an der Wand angebracht, die Luft kommt unten rein und wird oben ausgestoßen.

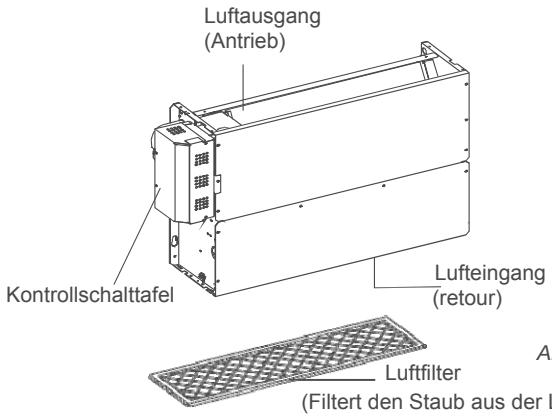
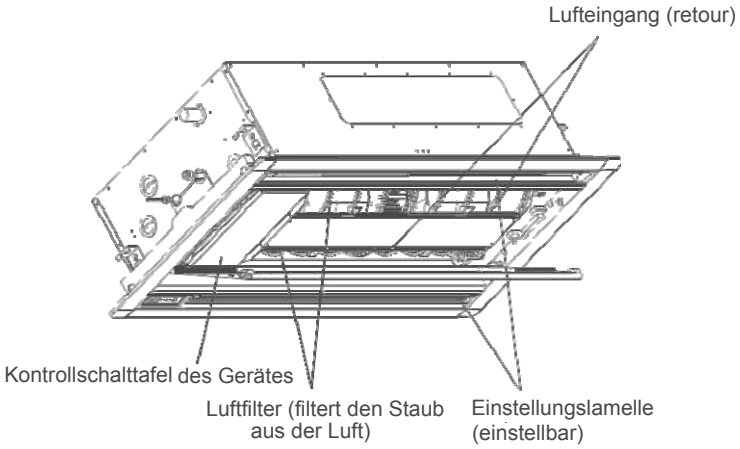


Abb.2-16



3. Funktionen und Leistungen der Klimaanlage

Das System sollte unter den folgenden Temperaturen verwendet werden, um einen sicheren und effektiven Betrieb (Kühlung/ Heizung/ Trocknen) zu erzielen.

Tabelle 3-1

Temperatur / Modus	Außentemperatur	Temperatur des Raumes
Kühlung	21ºC ~ 43ºC	17ºC ~ 32ºC
Heizung	-5ºC ~ 24ºC	≤27°C (alle Modelle)
		0ºC~30ºC (Wandsplit)
Trocken	11ºC ~ 43ºC	17ºC ~ 30ºC

ANMERKUNG

1 Wenn die Klimaanlage verwendet wird, ohne die beschriebenen Bedingungen einzuhalten, könnte die Einheit fehlerhaft funktionieren.

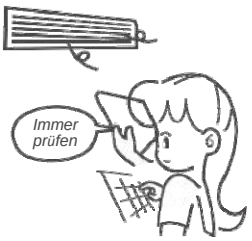
2 Die Wasserkondensation auf der Oberfläche der Klimaanlage bei hoher Luftfeuchtigkeit im Zimmer ist normal. Schließen Sie die Fenster und Türen.

3 Ein optimaler Betrieb wird innerhalb dieses Betriebstemperaturbereichs erreicht.

4 Werden die beschriebenen Bedingungen nicht eingehalten, können sich Schutzvorrichtungen aktivieren und das Gerät anhalten.

■ **Beachten Sie, dass die folgenden Leitlinien einen fehlerlosen Betrieb mit sich bringen, Energie sparen, und schnell zum gewünschten Wohlbefinden bezüglich Kühlung und Wärme führen.**

- **Eine Blockade am Luftfilter verringert die Kühlungs- und Wärmewirkung .**



- **Schließen Sie Türen und Fenster.**

Lassen Sie nicht zu, dass warme oder kalte Luft durch Fenster oder Türen hereinkommen.

- **Kühlen oder heizen Sie nicht im Übermaß**

Setzen Sie sich nicht zulange einem kalten Luftstrom aus. Ein übermäßiges Kühlen des Raumes kann Ihre Gesundheit beeinträchtigen, vor allem jene von Personen mit Bewegungsbeeinträchtigungen wie Kinder und ältere Menschen.

Eine angenehme Temperatur beibehalten
Stellen Sie dazu die Luftrichtung am Ausgang mithilfe der Schwingungslamellen ein.

4. Einstellung der Luftrichtung

Da kalte Luft sinkt und warme steigt, stellen Sie die Richtung des Luftstroms mithilfe der Schwingungslamellen ein, um die Wirkung der Kühlung oder Heizung zu verbessern. Dadurch ist die Temperatur natürlich und angenehm, sodass Sie sich am wohlsten fühlen.

ANMERKUNG

1. Die Heizfunktion mit waagrechtem Luftausgang erhöht den Temperaturunterschied im Zimmer.

2. Lamellenrichtung:
Wählen Sie den waagrechten Luftausgang währen des Betriebes im Kühlmodus. Wenn sich die Lamellen nach unten bewegen und die Luft gekühlt wird, kondensiert das Wasser am Luftausgang und an der Oberfläche der Lamellen.

■ 4-Weg-Kassettengerät

- **Benutzung zum Kühlen**
  Stellen Sie die Lamelle waagrecht ein

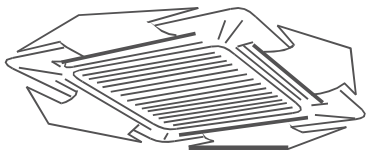
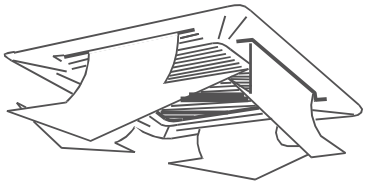


Fig.4-1

- **Benutzung zum Heizen**
  Stellen Sie die Lamelle nach unten ein (senkrecht)



Falls sie die Schalttafel mit automatischer Lamelle benutzen, drücken Sie den Knopf SWING und die Lamelle schwingt automatisch und die beste Wirkung bezüglich Kühlung und Heizung wird erzielt.

■ 1-WEG KASSETTENGERÄT

Stellen Sie die Lamellenrichtung nach oben und unten ein, drücken Sie den Knopf SWING und die Lamelle schwingt von oben nach unten.

Maximale Luftzirkulation

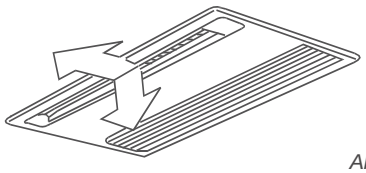


Abb. 4-3

- **Benutzung zum Kühlen**
  Stellen Sie die Lamelle waagrecht ein

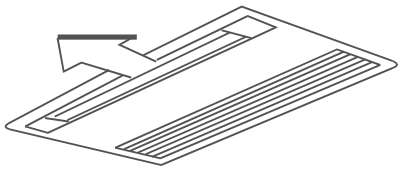


Abb. 4-4

- **Benutzung zum Heizen**
  Stellen Sie die Lamelle nach unten ein (senkrecht)

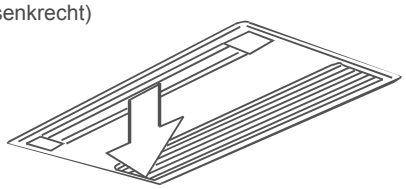


Fig.4-5

Stellen Sie die Belüftungsrichtung von links nach rechts ein

Stellen Sie das einstellbare Gitter innerhalb der Lamelle am Luftausgang nach Ihren Wünschen ein.

Tritt der Luftstrom auf einer Seite aus und muss man daher die Gitter für die Richtung des Luftstroms benutzen (werden separat verkauft), konsultieren Sie die folgenden Abbildungen, um die Richtung des Luftstroms einzustellen.

- **Einstellung der Richtung von oben nach unten**
  Benutzung zum Kühlen: Waagrechte Einstellung der Lamele

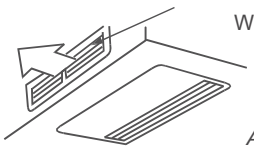


Abb. 4-6

- **Benutzung zum Heizen**

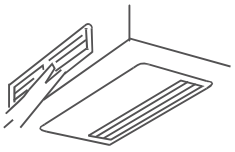
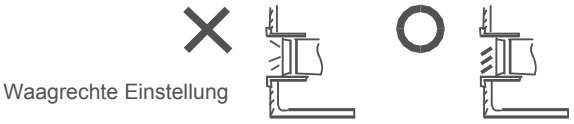


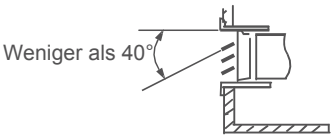
Fig.4-7

ANMERKUNG

1 Um den Luftstrom nach unten zu bringen, stellen Sie die Lamelle waagrecht nach unten ein.



2 Der schräge Winkel der waagrechten Lamelle muss geringer als 40º sein, sonst entstehen Tropfen.



Einstellung von links nach rechts

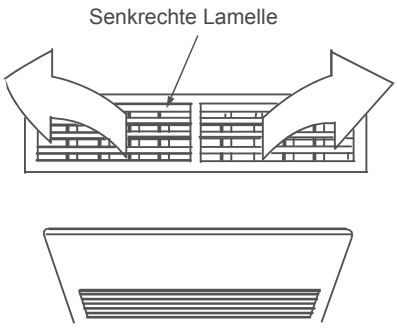
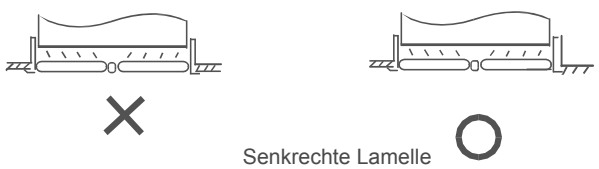


Abb.4-8

ANMERKUNG

Beim Einstellen des Luftstroms von rechts nach links, konsultieren Sie die folgenden Abbildungen, um die senkrechten Lamellen im spezifischen Winkel auszurichten. Der Winkel darf nicht sehr groß sein, sonst bilden sich Tropfen.



■ Decken-Kanal- Gerät

Im Folgenden wird beschrieben, wie man die Richtung des Luftstroms einstellt, wenn man dafür die Gitter für den Luftausgang an der Inneneinheit benutzt (die Teile werden separat verkauft).

- **Benutzung zum Kühlen**

  Um den unteren Teil des Raumes gut zu kühlen, stellen Sie die Lamelle nach außen ein. *Abb. 4-9*

- **Benutzung zum Heizen**

  Um den unteren Teil des Raumes gut zu erwärmen, stellen Sie die Lamelle nach außen ein. *Abb. 4-10*

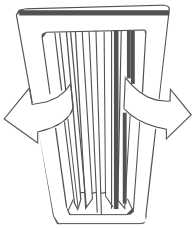


Fig.4-9

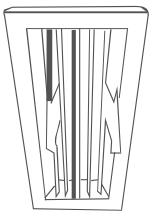


Abb. 4-10

■ Wand-Split- Gerät

Einstellung der Luftrichtung nach oben oder unten

- **Automatischer SWING**

  Drücken Sie den Knopf SWING und die Lamelle schwingt automatisch von unten nach oben.

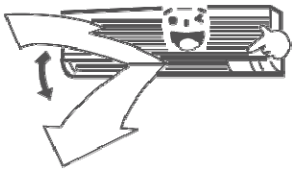


Abb.4-11

- Manueller SWING

Stellen Sie die Lamelle ein, um die beste Kühl-/Heizwirkung im Kühlungs- oder Heizungsmodus zu erzielen.

- **Benutzung zum Kühlen**

  Stellen Sie die Lamelle waagrecht ein

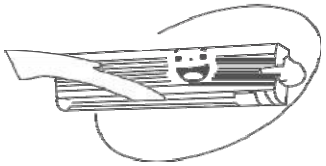


Abb.4-12

- **Benutzung zum Heizen**

  Stellen Sie die Lamelle nach unten ein (senkrecht)

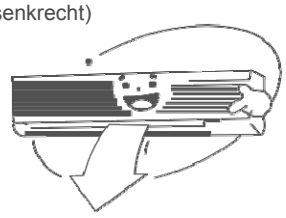


Abb. 4-13

VORSICHT

1. Wenn die Richtung des Luftausgangs senkrecht nach unten gerichtet ist, können sich auf der Oberfläche der Einheit oder der waagrechten Lamelle Tropfen bilden, wenn man die Klimaanlage benutzt.

2. Die Innentemperatur wird nicht auf Heizbetrieb laufen, wenn die Richtung des Luftstroms horizontal ist.

3. Bewegen Sie die waagrechte Lamelle nicht mit den Händen, Sie könnten sich verletzen. Stellen Sie sie mit dem Schwingungsknopf auf der verkabelten Fernbedienung ein.

■ Boden-Decken- Gerät

- Automatischer SWING

Drücken Sie den Knopf SWING und die Lamelle schwingt automatisch von oben nach unten (rechts und links).

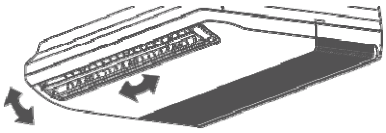


Abb. 4-14

- Manueller SWING

Stellen Sie die Lamelle ein, um die beste Kühl-/Heizwirkung im Kühl- oder Heizungsmodus zu erzielen.

- Benutzung zum Kühlen

Stellen Sie die Lamelle waagrecht ein

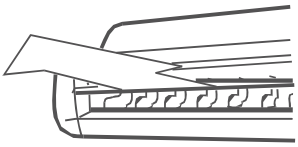


Abb. 4-15

- Benutzung zum Heizen

Stellen Sie die Lamelle nach unten gerichtet ein (senkrecht).

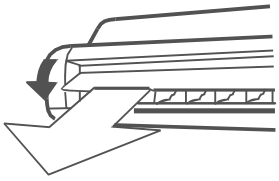


Abb. 4-16

■Säulengerät

- Einstellung der Luftrichtung nach oben oder unten.
- Automatischer SWING

Drücken Sie den Knopf SWING und die Lamelle schwingt automatisch von unten nach oben.

• Manueller SWING
Drücken Sie den Knopf SWING und die Lamelle schwingt automatisch von oben nach unten (rechts und links).

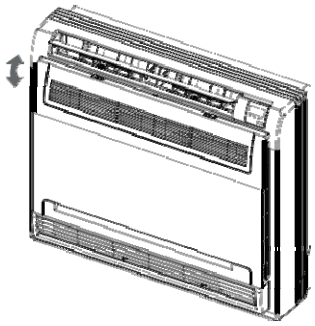


Abb.4-17

- Benutzung zum Kühlen

Stellen Sie die Lamelle waagrecht ein. (Siehe *Abb.4-18*)

- **Benutzung zum Heizen**

Stellen Sie die Lamelle nach unten gerichtet (senkrecht) ein *(Siehe Abb.4-19*)

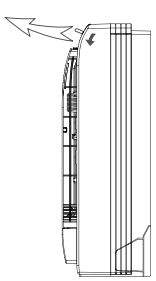


Abb.4-18

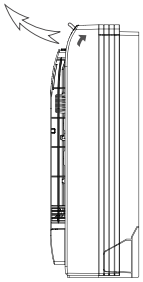


Abb.4-19

ACHTUNG

Beim manuellen Einstellen kann es zu fehlerhaftem Betrieb oder Tröpfchenbildung aus den Luftausgängen kommen.

Stellen Sie die Belüftungsrichtung von links nach rechts ein

Halten sie den Knopf gedrückt, um die Lamelle zu bewegen.
Sie finden einen Knopf nach rechts und links auf den einstellbaren Rillen.

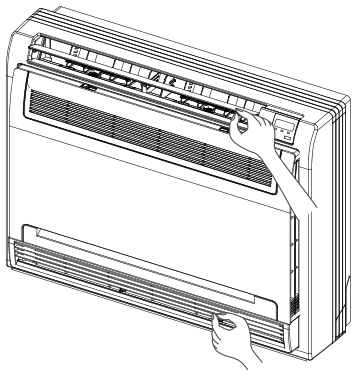


Abb. 4-20

Wahl der Luftströmung

Öffnen Sie die hintere Abdeckung.
Öffnen der vorderen Abdeckung: (Siehe Abb. 5-4)

ACHTUNG

Vergewissern Sie sich vor dem Öffnen der hinteren Abdeckung, dass der Betrieb angehalten und der Schutzschalter AUSGESCHALTET ist.
Berühren Sie die Metallteile im Inneren der Inneneinheit nicht, da dies Verletzungen verursachen kann.

- Wählen Sie die Richtung des Luftstroms nach Ihren Wünschen aus. (Siehe Abb. 7-2 für die Position)
- Ändern Sie ,um den Luftstrom auszuwählen.

  Die Klimaanlage legt je nach Gerätemodell und Situation automatisch einen geeigneten Typ des Luftstroms fest.

Tabelle 4-1

Betriebs -modus	KÜHLUNG		HEIZUNG	
Situation	Wenn es im Zimmer kalt ist oder schon eine Stunde nach dem Einschalten der Anlage vergangen ist.	Bei Betriebs-beginn oder wenn es nicht im ganzen Zimmer kalt ist.	Im Prinzip strömt die Luft nur aus der unteren Lamelle heraus.	Bei Betriebs-beginn oder bei niedriger Temperatur.
Gebläse muster	Damit der Luftstrom nicht direkt auf Personen gerichtet ist, strömt die Luft oben aus und die Raumtemperatur ist ausgeglichen.		Um das Zimmer im Kühlmodus schnell zu kühlen oder im Heizmodus schnell zu heizen, bläst das Gerät die Luft sowohl aus den oberen als auch aus den unteren Lamellen.	Damit der Luftstrom nicht direkt auf Personen gerichtet ist, strömt die Luft oben aus den Lamellen am Luftausgang.

Im Trockenmodus (DRY) strömt die Luft oben aus dem Luftausgang, damit der Luftstrom nicht direkt auf Personen gerichtet ist.

- Wählen Sie die Lamelle des Luftausgangs mithilfe von

Die Luft strömt aus dem oberen Luftausgang ohne den Betriebsmodus oder die Situation zu berücksichtigen.

Nutzen Sie diesen Schalter, wenn Sie nicht wünschen, dass die Luft aus dem unteren Ausgang strömt. (z.B.: währen Sie schalfen)

ACHTUNG

Um den Modus Auto/Manuell des unteren Luftausgangs zu ändern, müssen Sie die Einheit aus- und wieder einstecken.

■ Bodengerät mit Hülle

Stellen Sie die Lamelle ein, um die beste Kühl-/Heizwirkung des Zimmers im Kühl- oder Heizmodus zu erzielen.

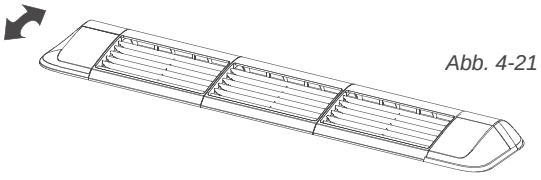


Abb. 4-21

■2-Weg-Kassettengerät

Automatischer SWING
Drücken Sie den Knopf SWING und die Lamelle schwingt automatisch von unten nach oben.

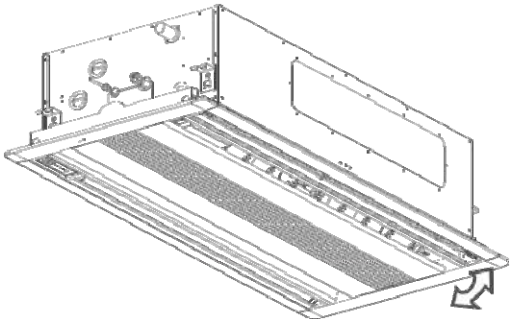


Abb.4-22

- Manueller SWING

  Stellen Sie die Lamelle ein, um die beste Kühl-/Heizwirkung des Zimmers im Kühl- oder Heizungsmodus zu erzielen.

- **Benutzung zum Kühlen**

  Stellen Sie die Lamelle waagrecht ein

Abb.4-23

- **Benutzung zum Heizen**

  Stellen Sie die Lamelle nach unten gerichtet ein (senkrecht).

Abb.4-24

ACHTUNG

Führen Sie die Einstellung nciht mit den Händen aus.
Beim handlichen Einstellen kann es zu fehlerhaftem Betrieb oder Tröpfchenbildung aus den Luftausgängen kommen.

5. Instandhaltung

ACHTUNG

1 **Vor dem Reinigen der Klimaanlage sollten Sie sicherstellen, dass die Klimaanlage vom Strom getrennt ist.**

2 **Überprüfen Sie, ob das Kabel beschädigt oder nicht angeschlossen ist.**

3 **Verwenden Sie ein trockenes Tuch, um die Inneneinheit und die Fernbedienung zu reinigen.**

4 **Es kann ein feuchtes Tuch bei starker Verunreinigung der Inneneinheit verwendet werden.**

5 **Verwenden Sie nie ein feuchtes Tuch zur Reinigung der Fernbedienung.**

6 **Verwenden Sie keinen chemisch behandelten Staubwedel, um die Einheit zu reinigen oder lassen Sie diesen nicht für längere Zeit auf der Einheit liegen, da dieser die Oberfläche der Einheit beschädigen oder verfärben könnte.**

7 **Verwenden Sie weder Benzin, Lösungsmittel, Poliermittel noch Reinigungslösemittel. Dies könnte zum Brechen oder Verformen der Plastikoberfläche führen.**

■ Methode der Filterreinigung

- Die Blockade des Filters könnte den Betrieb der Klimaanlage beeinflussen. Aus diesem Grund sollte der Filter alle zwei Wochen bei längerem Gebrauch gereinigt werden.
- Wenn die Klimaanlage an einem staubigen Ort angebracht ist, sollte man den Filter öfter reinigen.
- Ist der angehäufte Staub sehr schwierig zu reinigen, ersetzen Sie den Filter durch einen neuen (ein austauschbarer Filter gehört zum optionalen Zusatzzubehör)

1. Herausnehmen des Lufteingangsgitters

- **4-WEG KASSETTENGERÄT**

  Bewegen Sie die Sperrriegel des Gitters gleichzeitig in die Mitte, wie es in Abbildung 5-1 gezeigt wird. Ziehen Sie dann das Lufteingangsgitter nach unten. Nehmen Sie das Lüftungsgitter heraus (zusammen mit dem Luftfilter, wie es in *Abb.5-2* gezeigt wird) Ziehen Sie es im 45-Grad-Winkel nach unten und heben Sie es dann an, um es herauszunehmen.

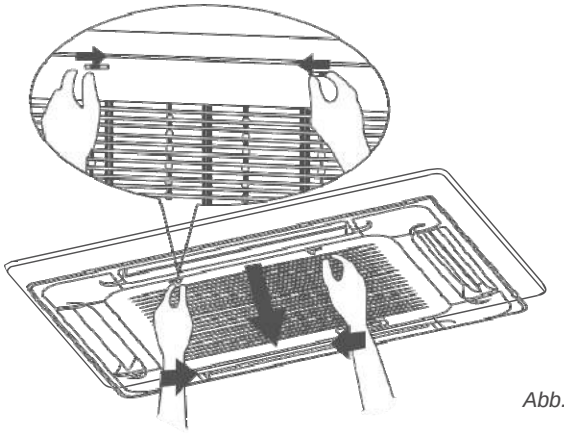


Abb.5-1

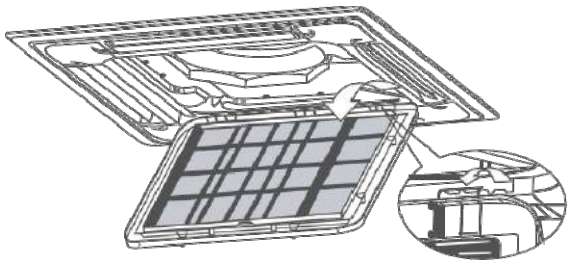


Abb.5-2

ACHTUNG

Bevor Sie die oben beschriebenen Anweisungen durchführen, müssen Sie die Kabel, die den Kontrollkasten mit der Staltafel verbinden, trennen.

• **Decken-Kanal- Gerät**

Drücken Sie die Sperrvorrichtung der Rillen in Richtung der Pfeile und öffnen Sie dann die Rille vor dem Lufteingang nach unten. Drehen Sie die Sperrvorrichtung des Luftfilters nach hinten und nehmen Sie das Gitter vor dem Lufteingang heraus.

• **1-WEG KASSETTENGERÄT**

Um das Gitter herauszunehmen, halten Sie die Sperre des Lufteingangs mit beiden Händen und öffnen Sie das Gitter nach unten. Ziehen Sie es nach Innen und drücken Sie den Riegel des Filters, um das Gitter herauszunehmen.

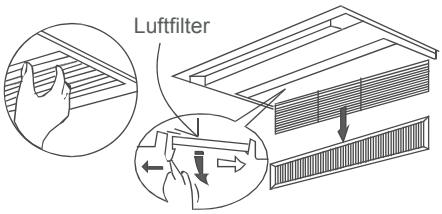


Abb.5-3

• **Säulengerät**

Drücken Sie die Sperrvorrichtung des Gitters in Richtung der Pfeile und öffnen Sie dann die Rille vor dem Lufteingang nach unten. Drücken Sie die Knöpfe rechts und links des Luftfilters leicht nach unten und ziehen Sie dann hoch.

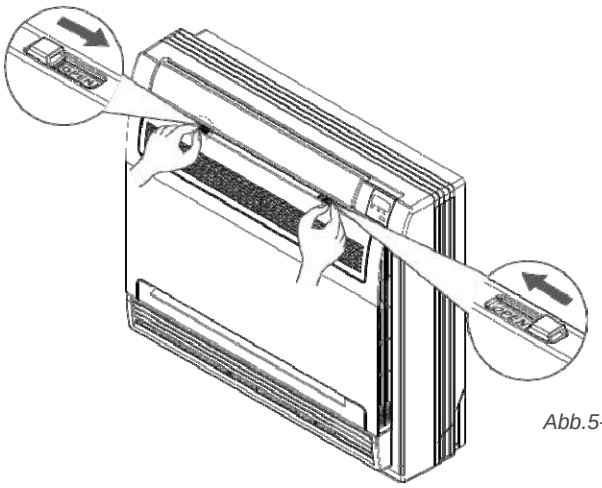


Abb.5-4

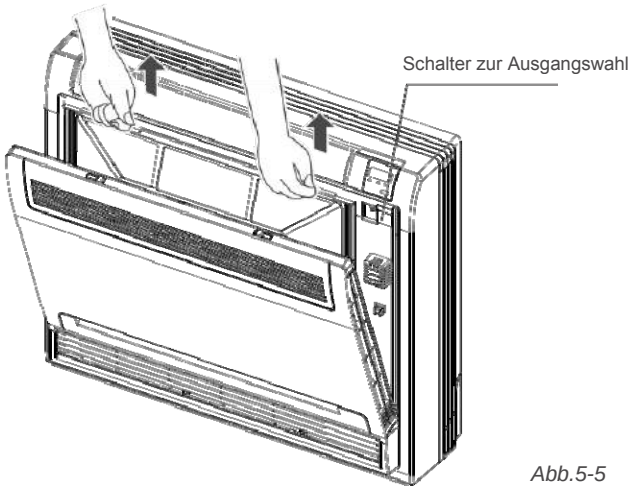


Abb.5-5

Halten Sie die Haken des Rahmens und nehmen Sie die Verankerungen aus den 4 Anhaltspunkten. (Der Spezialfilter kann wie neu verwendet werden, wenn Sie ihn alle 6 Monate reinigen. Wir empfehlen, ihn alle 3 Jahre zu ersetzen.)

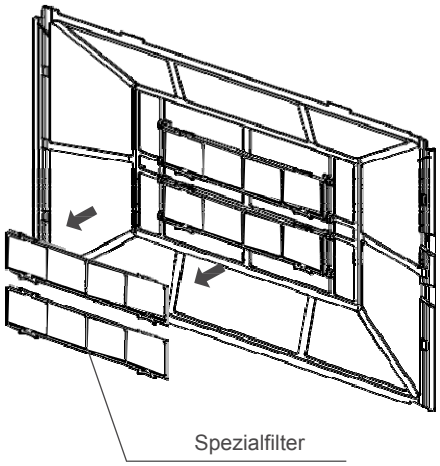


Abb.5-6

● Bodengerät mit Hülle

In den Einheiten der „Bodengeräte ohne Hülle“ oder „Bodengeräte mit Hülle und unterer Luftansaugung“, ist der Filter im unteren Teil. Der Filter nimmt die Luft von unten oder hinten auf. Um den Filter aus diesen Modellen herauszunehmen, verfahren Sie, wie es im Folgenden beschrieben wird.

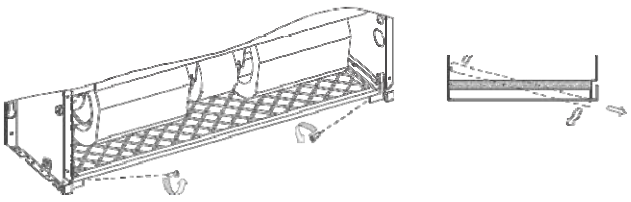


Abb.5-7

In der Einheit „Bodengerät mit Hülle und frontaler Luftansaugung“ befindet sich der Filter an der hinteren Abdeckung und nimmt die Luft von vorne auf. Um den Filter herauszunehmen, verfahren Sie, wie es im Folgenden beschrieben wird.

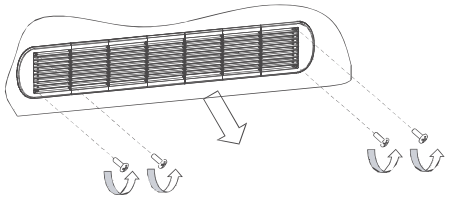


Abb.5-8

■2-Weg- Kassettengerät

• Herausnehmen des Lufteingangsgitters aus der Abdeckung

1) Heben Sie eine Seite des Lufteingangsgitters an und senken Sie die andere, lassen Sie das Gitter den Pfeilen in Abb.5-9 folgend gleiten.

2) Heben Sie den gesenkten Teil nun an, wie es in Abb. 5-10 gezeigt wird.

3) Öffnen Sie das Lufteingangsgitter (ca. 45°) und nehmen Sie die andere Seite heraus, wie es in Abb. 5-11 gezeigt wird.

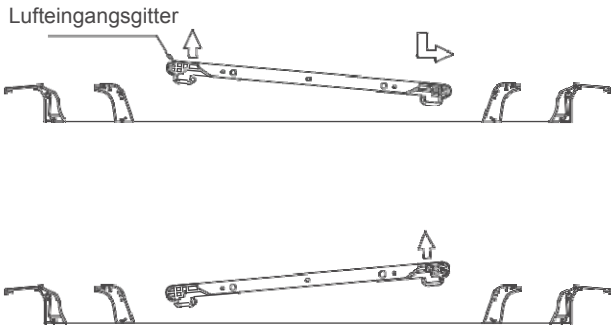


Abb.5-10

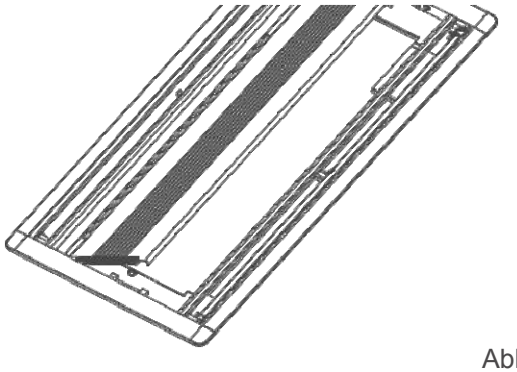


Abb.5-11

Drücken Sie und senken Sie den Filter in derselben Position und derselben Richtung der Pfeile, wie es in der Abbildung gezeigt ist. Senken Sie den Filter auf der anderen Seite und bringen Sie ihn in selber Weise wieder nach dem Reinigen an.

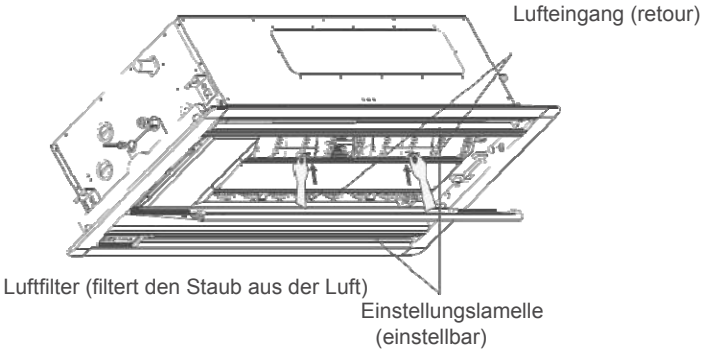
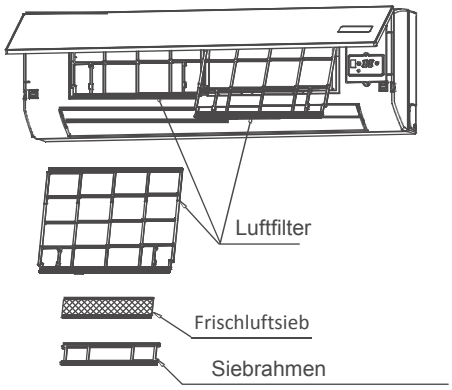


Abb.5.12



2.Nehmen Sie den Luftfilter heraus.

3.Reinigung des Luftfilters

Der Luftfilter verhindert das Eindringen von Staub oder anderen Partikeln in die Einheit. Die Blockade des Filters könnte den Betrieb der Klimaanlage beeinflussen.

Aus diesem Grund sollte der Filter alle zwei Wochen bei längerem Gebrauch gereinigt werden.

Reinigen Sie den Luftfilter mit Wasser oder einem Staubsauger.

a. Die Innenluft sollte nach oben wandern, wenn Sie einen Staubsauger verwenden. (Siehe Abb. 5-13).

b. Die Innenluft sollte nach unten wandern, wenn Sie Wasser verwenden. (Siehe Abb. 5-14).

Wenn die Staubmenge zu groß ist, verwenden Sie bitte eine weiche Bürste und ein leichtes Reinigungsmittel, um den Filter zu reinigen. Trocknen Sie ihn an einem luftigen Ort.

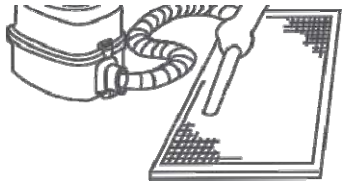


Abb.5-13

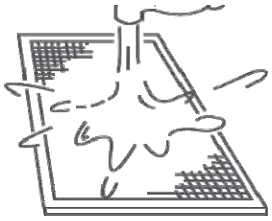


Abb.5-14

ACHTUNG

1. Entnehmen Sie den Filter nicht unter direkter Sonnenstrahlung oder bei Feuer.

2. Bei dem Modell der 1-Weg-Kassette muss man den Filter vor dem Montieren der Kassette erst anbringen.

4. Bauen Sie den Filter wieder ein.
5. Bringen Sie das Gitter in verkehrter Reihenfolge der Schritte 1 und 2 am Lufteingang an und schließen Sie es. Schließen Sie die Kabel an, die den Kontrollkasten mit der Stalttafel verbinden.

■Wartung vor einer langen Betriebspause

(z.B. wenn die Jahreszeit wechselt)

Setzen Sie nur die Ventilatoren in den Inneneinheiten für einen halben Tag in Betrieb, um den inneren Teil der Einheiten zu trocknen.

Reinigen Sie die Luftfilter und Gehäuse der Inneneinheiten.

Ziehen Sie den Abschnitt „Reinigung der Luftfilter“ für mehr Information über den Vorgang heran und vergewissern Sie sich, dass die Luftfilter in der gleichen Position wieder eingebaut werden.

Schalten Sie die Einheit mittels des Knopfes ON/OFF „Einschalten/Ausschalten“ aus und trennen Sie sie von der Stromversorgung.

ANMERKUNG

Wenn der Versorgungsschalter eingeschaltet ist, verbraucht die Einheit Energie, auch wenn sie nicht in Betrieb ist.

Nach einigen Betriebsperioden häuft sich etwas Schmutz. Deshalb empfiehlt sich eine besondere Wartung.

Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung.

■Wartung nach einer langen Betriebspause

(z.B. zu Beginn einer Betriebsperiode)

Prüfen und entfernen Sie alles, was den Luftein- oder- ausgang der Außen- und Inneneinheiten blockiert.

Reinigen Sie die Luftfilter und Gehäuse der Inneneinheiten. Ziehen Sie den Abschnitt „Reinigung der Luftfilter“ für mehr Information über den Vorgang heran und vergewissern Sie sich, dass die Luftfilter in der gleichen Position wieder eingebaut werden.

Schließen Sie die Einheit mindestens 12 Stunden vor dem Einschalten an die Stromversorgung an, um einen reibungslosen Betrieb sicherzustellen. Sobald Sie die Einheit an die Stromversorgung anschließen, schaltet sich der Bildschirm der Fernsteuerung ein.

6. Symptome, die nicht von der Klimaanlage verursacht werden.

Symptom 1: Das System funktioniert nicht.

Die Klimaanlage startet nicht sofort nach dem Drücken des ON/OFF (“EINSCHALTEN/AUSSCHALTEN“)-Knopfs der Fernbedienung ein.

Wenn während dieses Vorgangs die Anzeige aufleuchtet, funktioniert das System normal. Um eine Überlastung des Kompressormotors zu vermeiden, startet die Klimaanlage erst 3 Minuten nach dem sie eingeschaltet worden ist.

Wenn sich die Betriebsanzeige und die des „PRE-DEF“ einschaltet, so wurde der Heizmodus ausgewählt. Wenn Sie das Gerät starten und der Kompressor sich noch nicht eingeschaltet hat, aktiviert die Inneneinheit den Kaltluftschutz.

Symptom 2: Umschalten auf Belüftung im Kühlmodus

Um zu vermeiden, dass der Innenverdampfer einfriert, schaltet das System automatisch auf Belüftung um und kehrt danach sofort in den Kühlmodus zurück.

Wenn die Zimmertemperatur auf die eingestellte Temperatur sinkt, so schaltet sich der Kompressor aus und die Inneneinheit wechselt auf Belüftung. Wenn die Temperatur steigt, schaltet sich der Kompressor erneut ein.
Das gleiche geschieht im Heizmodus.

Symptom 3: Aus der Einheit kommt weißer Dunst

Symptom 3.1 Inneneinheit

Wenn der Feuchtigkeitswert während des Betriebs der Klimaanlage hoch ist und sich in der Inneneinheit viele Schadstoffe angesammelt haben, kann die Temperaturverteilung im Zimmer unregelmäßig sein .

Die innere Reinigung der Inneneinheit ist notwendig.
Setzen Sie sich mit ihrem Installateur in Verbindung, damit dieser Ihnen erklären kann, wie sie die Einheit säubern können.

Symptom 3.2: Inneneinheit, Außeneinheit

Wenn das System auf den Heizmodus umschaltet und dann die Abtau-Funktion anwendet, entsteht Feuchtigkeit, weshalb Dampf aus der Einheit kommen könnte.

Symptom 4: Geräusche des Kühlmittels

Symptom 4.1: Inneneinheit

Sie hören ein tiefes Pfeifen, das während der Kühlung oder dem Anhalten der Einheit mit einem „tschach“-Geräusch erneut ertönt.
Sie hören dieses Geräusch, wenn die Dränagepumpe in Betrieb ist (optionales Zubehör).

Sie hören ein Zischen (wie „pischi-pischi“), wenn die Einheit nach dem Heizbetrieb angehalten wird.
Wegen der Temperatur und der darauffolgenden Ausweitung und Schrumpfung von Plastikstücken, können Geräusche entstehen.

Symptom 4.2: Inneneinheit, Außeneinheit

Sie hören ein tiefes Pfeifen, das während des Betriebs des Gerätes weiterhin ertönt.
Dieses Geräusch gibt das Kühlmittel von sich, wenn es durch die Innen- und Außeneinheit fließt.

Sie hören ein Pfeifen beim Starten oder Ausschalten oder beim Abtauen der Einheit.
Dieses Geräusch wird durch das Anhalten und Ändern der Richtung des Kühlmittels ausgelöst.

Symptom 4.3: Außeneinheit

Die Änderung des gewöhnlichen Betriebstons liegt an der Veränderung der Frequenz.

Symptom 5: Aus der Einheit kommt Staub

Tritt auf, wenn die Einheit zum ersten Mal nach längerer Zeit verwendet wird. Dies liegt daran, dass Staub in die Einheit gelangt ist.

Symptom 6: Die Einheiten können Gerüche ausstoßen

Die Einheit kann unter anderem Gerüche des Zimmers, der Möbel und von Zigaretten aufnehmen und sie erneut ausstoßen.

Symptom 7: Der Ventilator der Inneneinheit dreht sich nicht

Tritt während des Betriebs auf.
Die Ventilatorgeschwindigkeit wird kontrolliert, um die Geräteleistung zu optimieren.

7. Fehlerlokalisierung

7.1. Probleme und Ursachen der Klimaanlage

Wenn einer der folgenden Fehler eintritt, sollten Sie den Betrieb des Geräts anhalten, das Gerät vom Strom trennen und sich mit Ihrem Installateur in Kontakt setzen.

- Fehler der Fernbedienung oder der Funktion des Knopfes
- Eine Sicherheitsvorrichtung, wie die Schmelzsicherung oder der Schutzschalter, aktiviert sich häufig.
- Wasser oder andere Fremdkörper dringen in die Einheit ein.
- Wasserlecks der Inneneinheit
- Andere Fehlermeldungen

Wenn das System fehlerhaft arbeitet, könnte es unter anderem an den vorher genannten Fehlern liegen. Sie sollten das System nach den folgenden Verfahren überprüfen. (Siehe Tabelle 7-1)

Tabelle 7-1

Symptom:	Gründe	Lösung
Die Einheit schaltet sich nicht ein	- Fehler in der Stromversorgung - Der Schalter ist ausgeschaltet. - Durchgebrannte Schaltsicherung. - Die Batterien der Fernbedienung sind leer.	- Warten Sie, bis sich die Zufuhr wieder hergestellt hat. Schalten Sie den Schalter ein. - Tauschen Sie die Sicherung aus. - Taschen Sie die Batterien aus oder prüfen Sie die Fernbedienung auf andere Störungen.
Die Luft strömt normal, kühlt aber nicht.	- Die Temperatur ist nicht korrekt eingestellt. - Der 3-Minuten- Kompressorschutz ist aktiv.	- Stellen Sie die Temperatur richtig ein. Warten Sie
Die Einheit schaltet sich oft ein oder aus.	- Es gibt einen Überschuss oder einen Mangel an Kühlmittel. - Im Kühlkreislauf ist Luft oder ein anderes Gas. - Kompressorfehler. - Die Spannung ist sehr hoch oder sehr niedrig. - Der Kreislauf ist blockiert.	- Überprüfen Sie, ob Lecks vorhanden sind und füllen Sie unverzüglich die Einheit mit Kühlmittel auf. - Leeren Sie das Kühlmittel und füllen Sie es erneut aus. - Warten Sie den Kompressor oder tauschen Sie ihn aus.
Geringe Kühlleistung	- Der Wärmetauscher der Innen- und Außeneinheit ist dreckig. - Der Luftfilter ist dreckig. - Der Ein-/Ausgang der Innen/ Außeneinheit ist blockiert. - Fenster und Türen sind geöffnet. - Direkte Sonneneinstrahlung- und Wärme. - Viele Geräte, die Wärme ausströmen. - Sehr hohe Außentemperatur. - Kühlmittelleck oder -mangel.	- Reinigen Sie den Wärmeaustauscher. Reinigen Sie den Luftfilter. - Verbessern Sie die Luftqualität, entfernen Sie Schmutzquellen. - Bringen Sie Gardinen zum Sonnenschutz an. - Mindern Sie Wärmequellen. Die Kühlleistung der Klimaanlage sinkt bei hohen Temperaturen (normal) - Überprüfen Sie, ob Lecks vorhanden sind und füllen Sie die Einheit mit Kühlmittel auf.
Geringe Heizleistung	- Die Außentemperatur liegt unter 7ºC. - Die Türen oder Fenster sind nicht gut geschlossen. - Kühlmittelleck oder -mangel.	- Verwenden Sie Geräte, die als Wärmequellen dienen können. - Schließen Sie die Türen und Fenster. - Überprüfen Sie, ob Lecks vorhanden sind und füllen Sie die Einheit mit Kühlmittel auf.

7.2. Fehler mit der Fernbedienung und ihre Gründe

Überprüfen Sie die folgenden Aspekte, bevor Sie sich mit Ihrem Reparateur in Verbindung setzen. (Siehe Tabelle 7-2)

Tabelle 7-2

Symptom:	Gründe	Lösung
Die Ventilatorgeschwindigkeit kann nicht verändet werden.	Überprüfen Sie, ob auf dem Display der „AUTO“-Modus angezeigt wird.	Wenn der Automatikmodus ausgewählt wird, verändert die Inneneinheit automatisch die Geschwindigkeit des Ventilators.
	Überprüfen Sie, ob auf dem Display der „DRY“-Modus angezeigt wird.	Im „DRY“- Modus ändert die Einheit automatisch die Ventilartor-geschwindigkeit. Die Geschwindigkeit des Ventilators kann nur in den Kühl-, Heiz- und Lüftungsmodus verändert werden.
Das Signal der verbundenen Fernsteuerung wird nicht gesendet, auch nicht, wenn der ON/OFF-Knopf gedrückt wird.	Überprüfen Sie, ob die Batterien der Fernbedienung leer sind.	Es gibt keine Stromzufuhr.
Der Anzeiger „TEMP“ leuchtet nicht.	Überprüfen Sie, ob auf dem Display der „FAN“-Modus angezeigt wird.	Die Temperatur kann nicht angepasst werden, wenn die Einheit im Modus „FAN“, „COOL“, „FANONLY“ oder „HEAT“ läuft.
Die Anzeigen auf dem Bildschirm verschwinden nach einiger Zeit.	Überprüfen Sie, ob die Zeitschaltuhr ausgeschaltet ist, wenn auf dem Bildschirm „TIMER OFF“ angezeigt wird.	Das Gerät hält an der eingestellten Uhrzeit an.
Die „TIMER ON“-Anzeige schaltet sich nach gewisser Zeit aus.	Überprüfen Sie, ob die Zeitschaltuhr eingeschaltet ist, wenn auf dem Bildschirm „TIMER OFF“ angezeigt wird.	Die Klimaanlage schaltet sich zum programmierten Zeitpunkt ein und der angezeigte Hinweis schaltet sich aus.
Es gibt keinen Empfangston der Inneneinheit, auch nicht beim Drücken der Taste ON/OFF.	Überprüfen Sie, ob der Sender der verbundenen Fernkontrolle richtig auf den Infrarotsignalempfänger der Inneneinheit ausgerichtet ist, wenn der ON/OFF-Knopf betätigt wird.	Das Signal des Senders der Fernkontrolle wird direkt an den Empfänger der Inneneinheit gesendet. Der ON/OFF-Knopf soll zwei Mal hintereinander gedrückt werden.

8. Fernbedienung

Die beschriebenen Vorsichtsmaßnahmen in diesem Handbuch beinhalten: die Verwendung der Einheit, die Vorschriften zur Vermeidung von Körperverletzungen oder Materialschäden, sowie die richtige und sichere Bedienung des Gerätes. Nachdem Sie die folgende Beschreibung richtig verstanden haben (Hinweise und Symbole), sollten Sie den Text lesen und die beschrieben Normen erfüllen.

Kennzeichen	Bedeutung
⚠ Achtung	Eine falsche Bedienung kann zu schweren Verletzungen oder Tod führen.
⚠ Achtung	Eine falsche Bedienung kann zu Körper-verletzungen oder Materialschäden führen.
Anmerkung: 1. „Verletzungen“ bedeutet Wunden, Brandwunden und Verletzungen, die eine lange Behandlung aber keinen Krankenhausaufenthalt benötigen.	

Beschreibung:

Symbol	Bedeutung
⊘	Verbot. Das Symbol, die Bilder oder Beschreibungen an den Seiten stehen für ein Verbot.
!	Obligatorische Ausführung. Das Symbol, die Bilder oder Beschreibungen an den Seiten stehen für eine obligatorische Ausführung.

Achtung	Übertragen Sie die Installation	Vertrauen Sie die Installation der Einheit einem Installateur oder Spezialisten an. Die Installateure verfügen über das notwendige technische Wissen. Eine fehlerhafte Installation durch eine nicht autorisierte Person kann zu Bränden, Stromschlägen, Verletzungen oder Wasserlecks führen.

⊘ Warnung Verwendung	Verboten	Verwenden Sie keine leicht entzündbaren Sprühdosen direkt bei der verkabelten Steuerung, es könnte zu Bränden kommen.
	Verboten	Bedienen Sie die Kontrolle weder mit nassen Händen noch lassen Sie die Einheit nass werden. Dies könnte Stromschläge verursachen.

8.1.Drahtlose Fernbedienung RM05

Diese Bedienungsanleitung beschreibt ausführlich die Vorsichtsmaßnahmen, die Sie beim Betrieb des Gerätes berücksichtigen sollten.

Wir bitten Sie, dieses Handbuch vor dem Nutzen der Einheit sorgfältig durchzulesen, um den korrekten Betrieb der verkabelten Fernbedienung zu gewährleisten.

Nach dem sorgfältigen Lesen, bewahren Sie dieses Handbuch für zukünftiges Heranziehen auf.

Vorhänge, Türen und andere Objekte verhindern mitunter, dass die Klimaanlage das Signal der Fernsteuerung erhält.

Befeuchten Sie das Innere der Fernsteuerung nicht. Es ist verboten, sie direkter Sonneneinstrahlung oder einem anderen Ort mit hohen Temperaturen auszusetzen.

Der Infrarotempfänger der Klimaanlage kann durch Sonnenlicht beschädigt werden.

Schützen Sie den Infrarotsignalempfänger durch Vorhänge vor der Sonne.

Entfernen Sie alle elektronischen Geräte in der Nähe, die den Betrieb der Fernbedienung stören könnten.

Geben sie keine gebrauchten Batterien oder andere in die Fernbedienung, da diese dann aufhören könnte, das Signal zu senden.

Entnehmen Sie bitte die Batterien, wenn Sie die Fernbedienung lange nicht gebraucht haben, da diese sonst beschädigt werden kann.

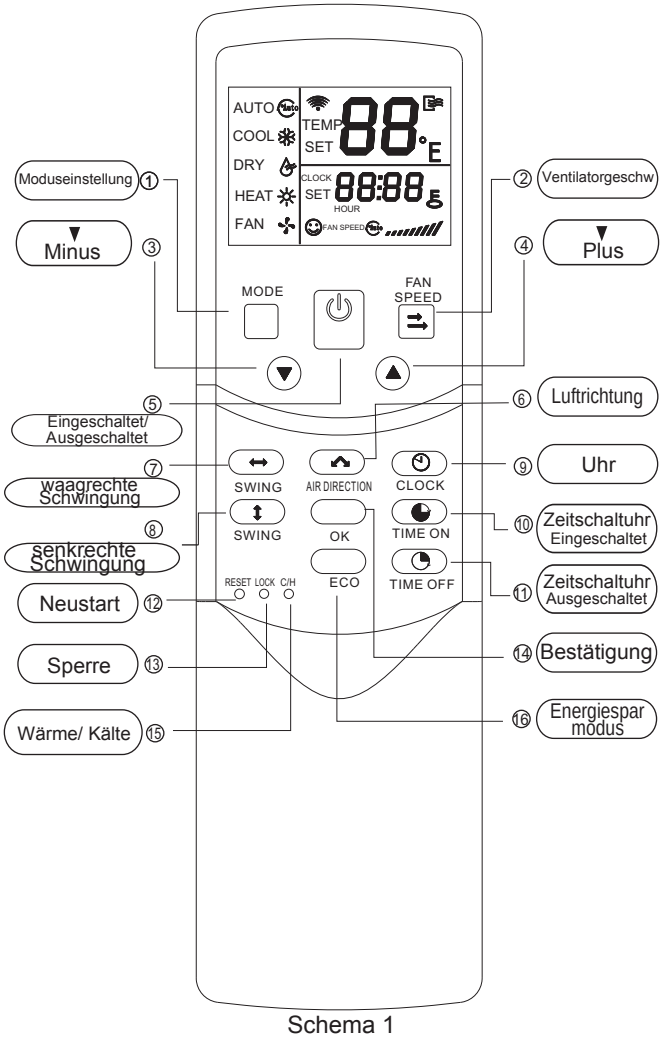
Wenn Sie den „RESET“-Knopf drücken, startet die Fernsteuerung neu. Wird dann ein niedriger Batteriestand angezeigt, ersetzen Sie die Batterien.

Hört man keinen Empfangston an der Inneneinheit, oder blinkt die Fernbedienung nicht, ersetzen Sie bitte die Batterien. Die optimale Sendeleistung der Fernbedienung liegt bei 8m, richten Sie das Signal direkt auf die Klimaanlage.

8.1.1. Modell und technische Daten

Modell	R05/BGE
Nennspannung	3.0 V (2 Batterien LR03)
Minimalspannung für das Senden des Signals	2.4 V
Leistungsentfernung zur Rezeption	8m 11m
Betriebsbedingungen	-5~60°C

8.1.2. Befehle und deren Funktion



Schema 1

1. **MODE:** Sobald Sie hier drücken, wählen Sie den Betriebsmodus in dieser Abfolge aus.

AUTO COOL DRY HEAT FAN

2. **FAN SPEED:** Immer wenn Sie diesen Knopf drücken, können Sie die Ventilatorgeschwindigkeit in folgender Abfolge auswählen.

AUTO LOW MED HIGH

3. Minus: Zur Verringerung der programmierten Temperatur. Halten Sie den Knopf gedrückt und die Temperatur verringert sich um 1 Grad je 0,5 Sekunden.

4. Plus: Zur Erhöhung der programmierten Temperatur. Halten Sie den Knopf gedrückt und die Temperatur steigt um 1 Grad je 0,5 Sekunden.

5. **ON/OFF**: Zum Ein- und Ausschalten der Klimaanlage

6. **AIR DIRECTION:** Aktivieren Sie die Schwingungsfunktion (SWING) der Lamelle. Sobald Sie den Knopf gedrückt haben, stellt sich die Lamelle auf 6. Für einen normalen Betrieb und eine bessere Kühl/ Heizleistung, kippt die Lamelle nicht in den angezeigten, voreingestellten Winkel, der normalerweise bei ausgeschalteter Einheit vorkommt. (Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn sie für die Inneneinheit möglich ist).

7. **SWING HORIZONTAL**: Aktivieren oder deaktivieren Sie die waagrechte Schwingung. (Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn sie für die Inneneinheit möglich ist).

8. **SWING VERTICAL**: Aktivieren oder deaktivieren Sie die senkrechte Schwingung. (Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn sie für die Inneneinheit möglich ist).

9. **CLOCK**: Zeigt die aktuelle Uhrzeit an. (Bei Neustart oder nach dem ersten Anschluss an die Stromversorgung wird 12:00 Uhr angezeigt).

Drücken Sie CLOCK (Uhr) für 5 Sekunden und das Stundensymbol blinkt 2 Mal pro Sekunde. Drücken Sie CLOCK (Uhr) erneut und das Minutensymbol blinkt 2 Mal pro Sekunde. Die Knöpfe dienen zur Einstellung der Ziffern. Die Änderungen und Einstellung sind nur wirksam, wenn sie OK zum Bestätigen drücken.

10. **TIME ON**: Zum Einstellen der Zeitschaltuhr. Wenn Sie diese Taste drücken, erhöht sich die Uhrzeit um eine halbe Stunde. Wenn die programmierte Uhrzeit 10 Stunden überschreitet, steigt die Uhrzeit nur noch um 1 Stunde pro Knopfdruck. Wenn Sie die Ziffern 0:00 einstellen, löschen Sie die Einstellung der Zeitschaltuhr.

11. **TIME OFF**: Zum Einstellen der Zeitschaltuhr. Wenn Sie diese Taste drücken, erhöht sich die Uhrzeit um eine halbe Stunde. Wenn die programmierte Uhrzeit 10 Stunden überschreitet, steigt die Uhrzeit nur noch um 1 Stunde pro Knopfdruck. Wenn Sie die Ziffern 0:00 einstellen, löschen Sie die Einstellung der Zeitschaltuhr.

12. **RESET** (innen gelegen): Drücken Sie den Knopf mit einer Nadel von 1 mm, um die aktuellen Einstellungen zu verwerfen und die Fernsteuerung neu aufzusetzen.

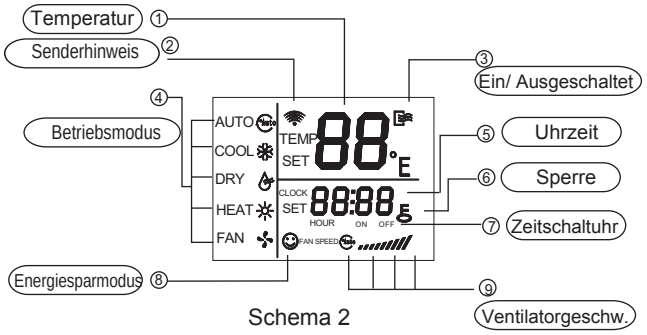
13. **LOCK** (innen gelegen): Drücken Sie diesen Knopf mit einer Nadel von 1mm, um zu sperren oder entsperren.

14. **OK**: Zum Bestätigen der Uhrzeiteinstellung und der Änderungen.

15. **COOL/ HEAT** (innen gelegen): Drücken Sie diesen Knopf mit einer Nadel von 1mm, um zwischen Kühlmodus und Kühl/ Heizmodus zu wählen. Während der Einstellung schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung ein. Der vom Hersteller voreingestellte Modus ist der Kühl-/Heizmodus.

16. **ECO**: Aktivieren oder deaktivieren Sie den Energiesparmodus. Es wird empfohlen, diese Funktion während der Schlafenszeit zu verwenden. (Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn die Inneneinheit darüber verfügt.)

8.1.3. Namen der Hinweise und ihre Bedeutungen



Schema 2

1-Temperatur: Zeigt die programmierte Temperatur an. Stellen Sie die Temperatur mit den Tasten ein.

2-Senderhinweis: Das Symbol blinkt, wenn das Signal von der Fernsteuerung zur Inneneinheit gesendet wird.

3-ON / OFF: Das Symbol wird angezeigt, wenn die Fernsteuerung ein- oder ausgeschaltet wird.

4-Betriebsmodus: Drücken Sie MODE um den aktuellen Betrieb zu zeigen. Sie können zwischen AUTO (automatisch), COOL (Kühlen), DRY (Trocknen), HEAT (Heizung) und FAN (Belüftung) wählen.

5-Uhrzeit: Zeigt die aktuell eingestellte Uhrzeit an. Drücken Sie CLOCK für 5 Sekunden und die Stundenanzeige blinkt. Drücken Sie den Knopf erneut und die Minutenanzeige blinkt. Die Knöpfe dienen zur Einstellung der Ziffern. Die Änderungen und Einstellungen sind nur wirksam, wenn sie OK zum Bestätigen drücken.

6-Sperre: Das Symbol schaltet sich ein oder aus, wenn Sie LOCK (Sperre) drücken. Ist der Sperrmodus aktiviert, kann kein Knopf außer LOCK betätigt werden.

7-Zeitschaltuhr ON/OFF: Ist die Zeitschaltuhr eingeschaltet, blinkt das Symbol ON. Ist es ausgeschaltet, blinkt OFF. Werden die Einstellungen für das Ein- und Ausschalten gleichzeitig getroffen, leuchten beide Symbole, ON und OFF.

8-Energiesparmodus: Das Symbol schaltet sich ein oder aus, wenn Sie ECO (Sparmodus) drücken.

9-Ventilatorgeschwindigkeit: Drücken Sie FAN SPEED, um die aktuelle Belüftungsgeschwindigkeit einzusehen. Sie können zwischen AUTO (automatisch), LOW (niedrig), MED (mittel) und HIGH (hoch) wählen. Bei den Geräten ohne mittlerer Geschwindigkeit ist die voreingestellte Geschwindigkeit die hohe.

ANMERKUNG: Die vorherigen Symbole zeigen sich nur beim ersten Einschalten der Fernsteuerung oder beim Neustart.

8.1.4- Betriebsanweisungen

Einlegen und Ersetzen der Batterien

- Legen sie 2 Alkalibatterien LR03 ein
- Schieben Sie die Abdeckung der Fernbedienung heraus, um die Batterien einzulegen und vergewissern Sie sich, dass die Pole korrekt sind.
- Automatischer Betrieb: Wenn Sie den Schalter einschalten, blinkt das Anzeigelicht der Inneneinheit.

1-Drücken Sie MODE, um die AUTO-Funktion auszuwählen.

2-Stellen Sie die Temperatur mithilfe der Knöpfe plus und minus ein. Der Temperaturbereich liegt normalerweise bei 17 ºC ~ 30ºC.

3-Drücken Sie ON/OFF und das Einschaltlicht der Inneneinheit schaltet sich ein. Die Klimaanlage läuft dann auf AUTO-Modus und die Geschwindigkeit des Ventilators auf AUTO lässt sich nicht verstellen.

4-Der Energiesparmodus ist aktiv, wenn das Gerät auf AUTO-Modus läuft.

Funktionen von COOL/ HEAT/ FAN (Kühlung, Heizung, Belüftung)

1.Drücken Sie MODE, um zwischen COOL, HEAT und FAN zu wählen.

2.Stellen Sie die Temperatur mithilfe von▲▼ und▲▼ein. Der Temperaturbereich liegt normalerweise bei 17 ºC ~ 30ºC.

3.Drücken sie FAN SPEED, um zwischen AUTO (automatisch), LOW (niedrig), MED (mittel) und HIGH (hoch) zu wählen.

4.Drücken Sie ON/OFF und das Einschaltlicht der Inneneinheit schaltet sich ein.
Die Klimaanlage läuft im programmierten Modus. Halten Sie den Betrieb mittels ON/OFF- Knopf an.

ANMERKUNG: Im Modus FAN (Belüftung) ist die Temperatur nicht einstellbar und der Energiesparmodus ECO ist nicht aktiv.

DRY- Funktion (trocknen)

1.Drücken Sie MODE, um DRY auszuwählen.

2.Stellen Sie die Temperatur mithilfe von▲▼ und▲▼ ein. Der Temperaturbereich liegt normalerweise bei 17 ºC ~ 30ºC.

3.Drücken Sie ON/OFF und das Einschaltlicht der Inneneinheit schaltet sich ein. Die Klimaanlage läuft im Modus DRY. Halten Sie den Betrieb mittels ON/OFF- Knopf an.

4.Im Modus DRY können Sie weder ECO (Energiesparmodus) noch FAN SPEED (Ventilatorgeschwindigkeit) einstellen.
TIMER-Funktion (Zeitschaltuhr)
TIME ON und TIME OFF dienen dazu, die Einheit zur ausgewählten Uhrzeit ein- oder auszuschalten.

TIME ON- Funktion

1. Drücken Sie TIME ON und es schalten sich folgende Funktionen ein: SET, HOUR und ON.

2. Drücken Sie erneut TIME ON und stellen Sie die Uhrzeit ein.

3. Wenn Sie den Knopf gedrückt halten, steigt die Uhrzeit jeweils um eine halbe Stunde. Wenn die programmierte Uhrzeit 10 Stunden überschreitet, steigt die Uhrzeit nur noch um 1 Stunde pro Knopfdruck.

4.Gleich 0,5 Sekunden nach der Einstellung sendet die Fernsteuerung das Signal TIME ON an die Einheit.
Funktion von TIME OFF

1. Drücken Sie TIME OFF und es schalten sich folgende Funktionen ein: SET, HOUR und ON.
2. Drücken Sie erneut TIME OFF und stellen Sie die Uhrzeit ein.
3.Wenn Sie den Knopf gedrückt halten, steigt die Uhrzeit jeweils um eine halbe Stunde. Wenn die programmierte Uhrzeit 10 Stunden überschreitet, steigt die Uhrzeit nur noch um 1 Stunde pro Knopfdruck.

4.Gleich 0,5 Sekunden nach der Einstellung sendet die Fernsteuerung das Signal TIME OFF an die Einheit.

Gleichzeitige Einstellung der TIMER ON und TIMER OFF-Funktion

8.2 Drahtlose Fernbedienung RM02

Die gezeigte Abbildung dient nur zur Veranschaulichung. Die tatsächliche Form kann davon abweichen.

Vergewissern Sie sich, die VORSICHTSMASSNAHMEN gut gelesen zu haben, bevor Sie die Klimaanlage in Betrieb nehmen.

Dieses Handbuch ist für die Modelle RM02A/BGE-A und RM021/BGE (T)-A gültig.

8.2.1. Modell und technische Daten

Modell	RM02A/BGE-A und RM02A/BGE
Nennspannung	3.0 V (2 Batterien LR03)
Minimalspannung für das Senden des Signals	2.0 V
Empfangsentfernung	8m (mit 3V sind es 11 m)
Ausführungsbedingung	-5 ~ 60°C

8.2.2 Knöpfe und deren Funktion

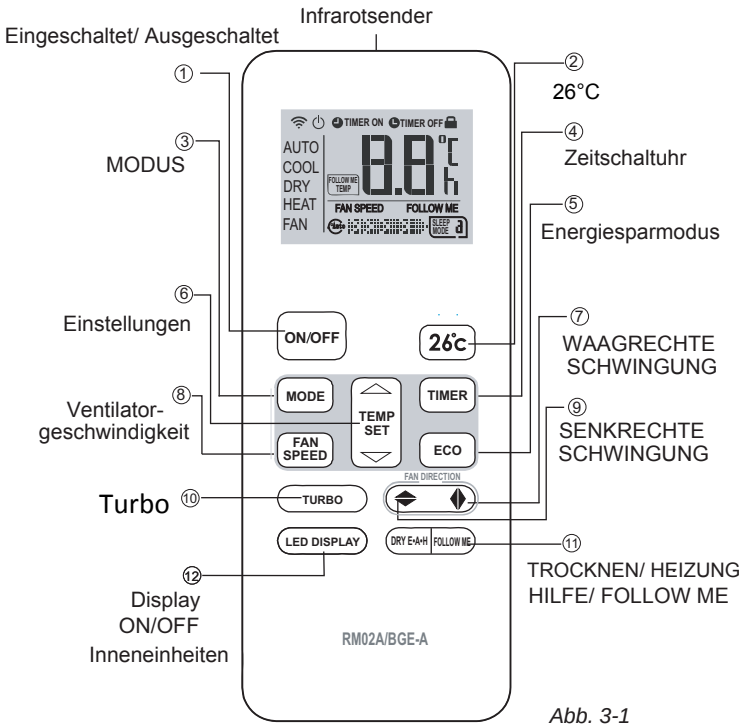


Abb. 3-1

1. ON / OFF: Zum Ein- und Ausschalten der Klimaanlage

2. 26º C: Wenn Sie diesen Knopf drücken, können Sie den Kühlmodus mit der eingestellten Temperatur von 26º C aktiveren.

3.MODE: Sobald Sie hier drücken, wählen Sie den Betriebsmodus in dieser Abfolge aus.

AUTO KÜHLEN TROCKNEN HEIZUNG BELÜFTUNG

AUTO → COOL → DRY → HEAT → FAN

4. TIMER: Drücken Sie diesen Knopf, wenn das Gerät auf OFF ist und die Zeitschaltuhr schaltet sich ein. Wenn Sie den Knopf TIMER gedrückt halten, erhöht sich die Uhr um eine halbe Stunde. Wenn die eingestellte Uhrzeit 10 Stunden überschreitet, erhöht sich die Uhrzeit nur noch um 1 Stunde beim Drücken von TIMER. Stellen Sie TIMER ON auf 0:00, um die Einschaltzeit zu löschen.

Drücken Sie diesen Knopf, wenn das Gerät auf ON ist und die Ausschaltuhr schaltet sich ein. Wenn Sie den Knopf TIMER gedrückt halten, erhöht sich die Uhr um eine halbe Stunde.

Wenn die eingestellte Uhrzeit 10 Stunden überschreitet, erhöht sich die Uhrzeit nur noch um 1 Stunde beim Drücken von TIMER. Stellen Sie TIMER OFF auf 0:00, um die Ausschaltzeit zu löschen.

5.ECO: Aktivieren oder deaktivieren Sie den Energiesparmodus.

6..Einstellung ( ): Zur Verringerung der programmierten Temperatur.
Wenn Sie den Knopf gedrückt halten, sinkt die Temperatur alle 0,5 Sekunden um 1 Grad.
Einstellung ( ): Zum Erhöhen der programmierten Temperatur.
Wenn Sie den Knopf gedrückt halten, erhöht sich die Temperatur alle 0,5 Sekunden um 1 Grad.

7.SWING HORIZONTAL: Aktivieren oder deaktivieren Sie den Betrieb der waagrechten Schwingung der Luftausgangslamelle. (Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn sie für die Inneneinheit möglich ist).

8.FAN SPEED: Wählen Sie die Ventilatorgeschwindigkeit in folgender Reihenfolge, immer wenn Sie diesen Knopf drücken. (Sowohl im Modus DRY als auch AUTO ist die Ventilatorgeschwindigkeit voreingestellt und nicht verstellbar. Davon ausgenommen: Geräte mit Wärmerückgewinnung.) In Geräten mit Wärmerückgewinnung ist die Ventilatorgeschwindigkeit nicht fixiert und kann verstellt werden.

AUTO → LOW → MED → HIGH

9. SWING VERTICAL: Aktivieren oder deaktivieren Sie die senkrechte Schwingung. Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, funktioniert dieser Knopf nicht. (Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn sie für die Inneneinheit möglich ist).

10.TURBO: Wenn Sie diesen Knopf drücken, stellen Sie die Klimaanlage auf Turbobetrieb (beschleunigt) und die Frequenz wird erhöht. Wenn Sie den Knopf erneut drücken, wird die Funktion gestoppt. (Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn sie für die Inneneinheit möglich ist).

11. TROCKNEN-HEIZUNG HILFE/ FOLLOW-ME: Drücken Sie links auf den Knopf „dry cleaning“, um die Reinigungsfunktion im Trocknen-Modus zu aktivieren oder deaktivieren. Drücken Sie rechts auf den Knopf, um die Follow-Me-Funktion zu aktivieren oder deaktivieren. In der Follow-Me- Funktion liest die Inneneinheit die Umgebungstemperatur des inneren Temperatursensors der Fernsteuerung. (Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn sie für die Inneneinheit möglich ist).

12. DISPLAY ON/OFF DER INNENEINHEIT: Drücken Sie diesen Knopf bei Betrieb der Klimaanlage, um den Display der Inneneinheit ein- oder auszuschalten.
(Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn sie für die Inneneinheit möglich ist).

8.2.3 Namen der Hinweise und ihre Bedeutungen

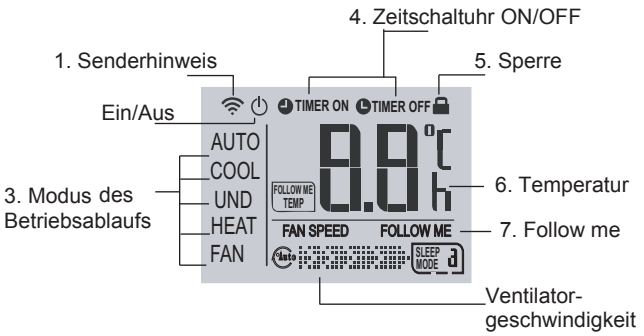


Abb. 4-1

1.Senderhinweis: Das Symbol leuchtet auf, sobald das Signal an die Inneneinheit geschickt wurde.

2.ON / OFF: Das Symbol wird angezeigt, wenn die Fernsteuerung ein- oder ausgeschaltet wird.

3.Betriebsmodus: Drücken Sie MODE um den aktuellen Betrieb zu zeigen. Sie können zwischen AUTO (automatisch), COOL (Kühlen), DRY (Trocknen), HEAT (Heizung) und FAN (Belüftung) wählen.

4.TIMER ON/ OFF: Beim Einstellen des Modus Timer On oder beim Programmieren dieser Funktion wird „Timing ON“ angezeigt. Beim Einstellen des Modus Timer Off oder beim Programmieren dieser Funktion wird „Timing OFF“ angezeigt.

5.Sperre: Drücken Sie gleichzeitig die Knöpfe „MODE“ und „TIMER“ und das Sperrsymbol wird angezeigt. Wenn Sie die Knöpfe erneut drücken, verschwindet das Symbol.

6.Temperatur: Zeigt die programmierte Temperatur an. Die Temperatur wird mithilfe der Knöpfe eingestellt. Läuft die Einheit auf Belüftungs-Modus, wird nichts auf diesem Bildschirmteil angezeigt.

7.Follow Me- Funktion: Drücken Sie im COOL-, HEAT-, AUTO-Betrieb auf die rechte Seite des Knopfes „DRY EAH | FOLLOW ME“; das Symbol wird angezeigt. Beim erneuten Drücken verschwindet es.

8.Ventilatorgeschwindigkeit: Drücken Sie FAN SPEED, um die aktuelle Belüftungsgeschwindigkeit einzusehen. Sie können zwischen AUTO (automatisch), LOW (niedrig), MED (mittel) und HIGH (hoch) wählen. Bei den Geräten ohne mittlerer Geschwindigkeit ist die voreingestellte Geschwindigkeit die hohe.

VORSICHT

Alle vorher beschriebenen Symbole beschreiben Anweisungen und mit dem Betrieb verbundene Elemente. Außerdem zeigen sich die vorherigen Symbole nur beim ersten Einschalten der Fernsteuerung oder beim Neustart.

8.2.4. Betriebsanweisungen

1. Legen sie 2 Alkalibatterien LR03 ein
2. -Schieben Sie die Abdeckung der Fernbedienung heraus, um die Batterien einzulegen und vergewissern Sie sich, dass Sie sie am richtigen Pol platzieren.

8.2.4.2. Automatischer Betrieb

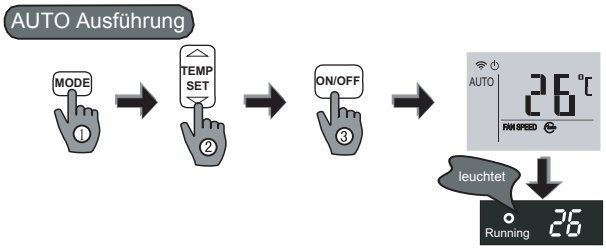


Abb.5-1

1.Drücken Sie MODE, um die AUTO-Funktion auszuwählen.
2. Stellen Sie die Temperatur mithilfe von ⌃ und ⌄ ein. Der Temperaturbereich liegt normalerweise bei 17 ºC ~ 30ºC.
3. Drücken Sie ON/OFF und das Betriebssymbol der Inneneinheit schaltet sich ein. Die Klimaanlage funktioniert dann im AUTO- Modus und die Ventilatorgeschwindigkeit ist auf Auto gestellt. Die Anzeige der Fernsteuerung zeigt „AUTO“ und ab diesem Moment können Sie die Ventilatorgeschwindigkeit einstellen. Wenn Sie dann ON/OFF erneut drücken, hält die Klimaanlage an.

8.2.4.3. TROCKNEN/ BELÜFTUNG/ KÜHLUNG/HEIZUNG

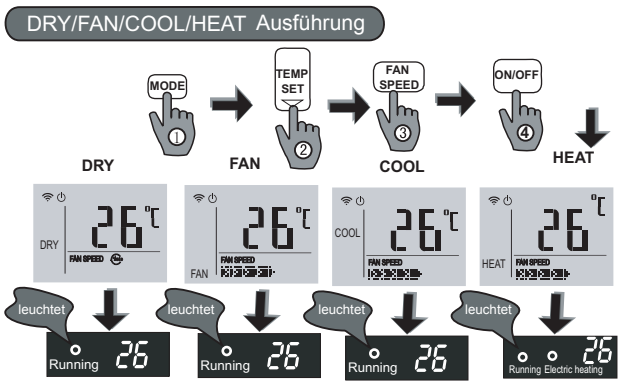


Abb.5-2

1. Drücken Sie MODE, um COOL (Kühlung), DRY (Trocknen), HEAT (Heizung) oder FAN (Belüftung) zu wählen.
2. Stellen Sie die Temperatur mithilfe von ⌃ und ⌄ ein. Der Temperaturbereich liegt normalerweise bei 17 ºC ~ 30ºC.
3. Drücken sie FAN SPEED (Ventilatorgeschwindigkeit), um die Geschwindigkeit LOW (niedrig), MED (mittel) oder HIGH (hoch) auszuwählen.
4. Drücken Sie ON/OFF und das Betriebssymbol der Inneneinheit schaltet sich ein. Die Klimaanlage läuft im programmierten Modus. Halten Sie den Betrieb mittels ON/OFF- Knopf an.

ACHTUNG

Während „FAN“ (Belüftung) in Betrieb ist, kann man die Temperatur nicht einstellen. Wenn man diesen Betrieb wählt, sind nur die Schritte 1,3 und 4 möglich.
Während „DRY“ (Trocknen) in Betrieb ist, kann man die Ventilatorgeschwindigkeit nicht einstellen. Wenn man diesen Betrieb wählt, sind nur die Schritte 1,2 und 4 möglich.

8.2.4.4. Andere Funktionen

Trocknen-Funktion

- Funktionsbeschreibung
  Diese Klimaanlage verfügt über einen Trocknungsmodus. Wenn Sie die Einheit auf Kühlmodus stellen, läuft sie automatisch auch im Trocknen-Modus und das Symbol leuchtet auf.

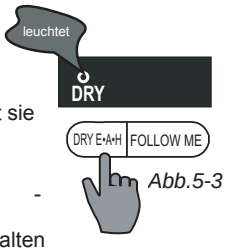


Abb.5-3

- Ausschalten
  Wenn Sie die Trocknungs-Funktion anhalten möchten, drücken Sie auf die linke Seite von „DRY EAH I FOLLOW ME” während diese Funktion aktiviert ist. Danach können Sie die Funktion anhalten und das Symbol verschwindet.

Follow MeFunktion

- Funktionsbeschreibung
  Dieses Gerät verfügt über eine „Follow Me“- Funktion. Wenn die Fernsteuerung in Betrieb ist, spürt Sie automatisch die Umgebungstemperatur auf und vergleicht sie mit der eingestellten Temperatur. Je nach Vergleichsergebnis steuert diese Funktion den Betrieb der Klimaanlage.
  Dies dient dazu, dass die Temperatur in der Nähe der Fernsteuerung der programmierten Temperatur angepasst wird. Diese Funktion ist nur für den Betrieb COOL (Kühlung), HEAT (Heizung), AUTO (automatisch) in Geräten, die über eine Follow Me -Funktion verfügen, vorbehalten.

Abb.5-4

- Die Fernsteuerung darf nicht in Nähe einer Kälte- oder Wärmequelle angebracht werden, da dies die exakte Messung der Temperatur und dadurch die Follow Me-Funktion beeinträchtigen kann.

Turbo- Funktion

- Funktionsbeschreibung:Wenn der Kühlmodus in Betrieb ist, drücken Sie die Taste „TURBO“ und aktivieren Sie die gesteigerte Kühlung. Im selben Augenblick steigt die Frequenz.

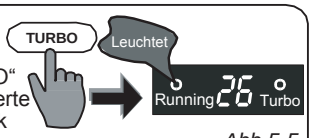


Abb.5-5

- Beim erneuten Drücken wird die gesteigerte Kühlung ausgeschaltet. Diese Funktion kann nicht im Ruhemodus „Sleep“ aktiviert werden.

Energiesparfunktion

- Funktionsbeschreibung
  Wenn das Gerät im Kühlmodus oder Automatikmodus läuft, drücken Sie den Knopf „ECO“, um die Energiesparfunktion zu aktivieren. Drücken Sie erneut zum Deaktivieren.

- Diese Funktion kann nicht im DRY/FAN- Modus (Trocknen/ Belüftung) aktiviert werden.
- Diese Funktion kann im DRY/FAN- Modus (Trocknen/Belüftung) bei ON/OFF oder FAN aktiviert werden.

Ein/Aus- Funktion des Displays

- Funktionsbeschreibung
  Um zu vermeiden, dass das Leuchten des Displays der Inneneinheit den Schlaf des Nutzers stört, verfügt die Einheit über eine Spezialfunktion. Ist die Klimaanlage in Betrieb, drücken Sie den Knopf „LED DISPLAY“ und der Bildschirm schaltet sich aus. Beim erneuten Drücken wird der Bildschirm wieder beleuchtet.

26ºC- Funktion

- Funktionsbeschreibung
  Wenn Sie 26°C auf der Fernsteuerung drücken, wird der Kühlmodus mit der eingestellten Temperatur von 26°C aktiviert.

Abb.5-6

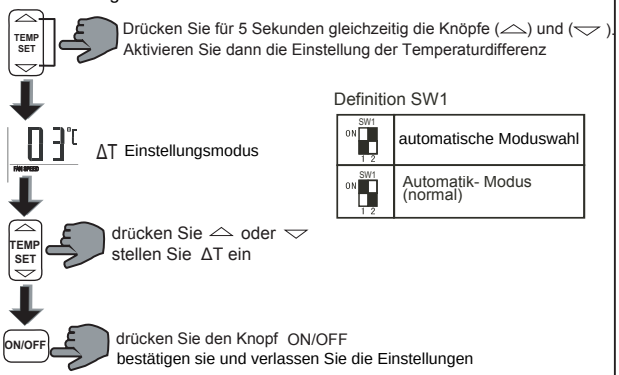
Sperrfunktion

- Sperrfunktion
  Drücken Sie für 5 Sekunden die Knöpfe „MODE“ und „TIMER“ und die Fernsteuerung wird gesperrt. Im Sperrmodus funktioniert kein einziger Knopf. Drücken Sie die beiden Knöpfe „MODE“ und „TIMER“erneut für mindestens 2 Sekunden, um die Fernsteuerung zu entsperren.

Funktion der automatischen Wahl

- Funktionsbeschreibung
  ΔT Temperaturunterschied bezieht sich auf den Unterschied zwischen der von der Fernsteuerung gemessenen Temperatur der Inneneinheit (Tf) und der auf der Fernsteuerung eingestellten Temperatur (Ts). (Die standardgemäße Differenz beträgt 3°C, der Differenzbereich liegt bei 1~4°C)

Anweisungen für ΔT



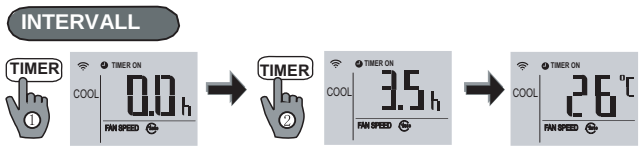
Beispiel:
ΔT beträgt 1°C; Ts beträgt 25°C.
Wenn Tf-Ts>=＋ΔT, wird der Modus COOL (Kühlung) in Betrieb gesetzt. Die Ventilatorgeschwindigkeit läuft laut Einstellung.
Wenn Tf-Ts>=＋ΔT, wird der Modus HEAT (Heizung) in Betrieb gesetzt. Die Ventilatorgeschwindigkeit läuft laut Einstellung.
Anmerkung:
Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn die Inneneinheit an ein System mit Wärmerückgewinnung (3 Rohre) angeschlossen ist.
Damit die Fernsteuerung automatisch den Betriebsmodus auswählt, muss Sie innerhalb des Sendebereichs zur Inneneinheit angebracht werden, also innerhalb von 8 m.
Wenn die Fernsteuerung Modusänderungen bemerkt (von Kühlung zu Heizung oder umgekehrt), sendet sie die Änderung an die Inneneinheit. Man hört einen Piepston der Inneneinheit, der auf die Modusänderung hinweist.

ACHTUNG

5.4 Die weiteren Anwendungen sind nur verfügbar, wenn die Inneneinheit (je nach Modell) es zulässt.

8.2.4.5 Zeitschaltuhr (TIMER) Einschaltuhr (TIMER ON)

Einstellung der Einschaltuhr



1. Ist die Fernsteuerung ausgeschaltet, drücken Sie den Knopf „TIMER“ und die Fernsteuerung zeigt das Symbol Timer ON an. Auf der Nummernanzeige werden die letzte eingestellte Stundenzahl der Einschaltuhr und das Symbol „h“ angezeigt. Die Fernsteuerung öffnet die Einstellungen der Einschaltuhr.

2. Drücken Sie des Weiteren den Knopf „TIMER“, um die Einschaltuhr auf die gewünschte Uhrzeit einzustellen.

3. Nach der Einstellung übermittelt die Fernsteuerung das Signal der Einschaltuhr und nach 5 Sekunden verschwindet das Symbol “h“. Die Nummernanzeige des Bildschirms zeigt wieder die Temperatur an, was bedeutet, dass die Einstellungen der Einschaltuhr abgeschlossen sind.

Einstellung der Ausschaltuhr

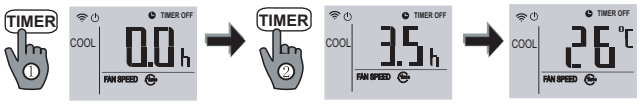


Abb.5-8

1. Ist die Fernsteuerung ausgeschaltet, drücken Sie den Knopf „TIMER“ und die Fernsteuerung zeigt das Symbol Timer OFF an. Auf der Nummernanzeige werden die letzte eingestellte Stundenzahl der Ausschaltuhr und das Symbol „h“ angezeigt. Die Fernsteuerung öffnet die Einstellungen der Ausschaltuhr.

2. Drücken Sie des Weiteren den Knopf „TIMER“, um die Ausschaltuhr auf die gewünschte Uhrzeit einzustellen.

3. Nach der Einstellung übermittelt die Fernsteuerung das Signal der Ausschaltuhr und nach 5 Sekunden verschwindet das Symbol “h“. Die Nummernanzeige des Bildschirms zeigt wieder die Temperatur an, was bedeutet, dass die Einstellungen der Ausschaltuhr abgeschlossen sind.

Kontrollieren Sie die voreingestellte Uhrzeit der Zeitschaltuhr: Drücken Sie den Knopf Timer einmal und die eingestellte Uhrzeit wird angezeigt.

Einschaltuhrzeit oder Ausschaltuhrzeit ändern: Drücken Sie den entsprechenden Timer-Knopf und starten Sie dann die Ein-oder Ausschaltuhr.

Löschen des Timers: Stellen Sie die Ein-oder Ausschaltuhr auf 0.

Stellen Sie die ungefähre Betriebszeit ein und legen Sie den Moment des Einschaltens der Fernsteuerung fest, der anders als zur gewohnten Uhrzeit stattfinden soll.

Wenn die Fernsteuerung eingeschaltet ist (ON), kann nur die Ausschaltuhrzeit eingestellt werden. Wenn die Fernsteuerung eingeschaltet ist (ON), kann nur die Ausschaltuhrzeit eingestellt werden.

6 Vorsicht:

• Vorhänge, Türen und andere Objekte verhindern mitunter, dass die Klimaanlage das Signal der Fernsteuerung erhält.

• Befeuchten Sie das Innere der Fernsteuerung nicht. Es ist verboten, sie direkter Sonneneinstrahlung oder einem anderen Ort mit hohen Temperaturen auszusetzen.

• Der Infrarotempfänger der Klimaanlage kann durch Sonnenlicht beschädigt werden. Bitte schützen Sie den Infrarotempfänger vor dem Sonnenlicht, indem Sie Gardinen anbringen.

• Entfernen Sie alle elektronischen Geräte in der Nähe, die den Betrieb der Fernbedienung stören könnten.

• Geben sie keine gebrauchten oder falschen Batterien in die Fernsteuerung, da diese dann aufhören könnte, das Signal zu senden.

• Entnehmen Sie bitte die Batterien, wenn Sie die Fernsteuerung lange nicht gebraucht haben, da diese sonst beschädigt werden kann.

• Wenn Sie den Knopf drücken und die Fernsteuerung sich neu startet, deutet dies auf einen niedriger Batteriestand hin. Es ist notwendig, diese zu ersetzen.

• Wenn das Empfangssignal der Inneneinheit nich ertönt oder das Symbol auf der Fernsteuerung nicht blinkt, muss man die Batterien austauschen.

• Der optimale Übertragungsabstand der Fernsteuerung beträgt 8 m. Richten Sie den Sender der Steuerung direkt auf den Empfänger der Klimaanlage.

8.3. Verkabelte Fernsteuerung KJR-29B

• Diese Bedienungsanleitung beschreibt ausführlich die Vorsichtsmaßnahmen, die Sie beim Betrieb des Gerätes berücksichtigen sollten.

• Wir bitten Sie, dieses Handbuch vor dem Nutzen der Einheit sorgfältig durchzulesen, um den korrekten Betrieb der verkabelten Fernbedienung zu gewährleisten.

• Nach dem sorgfältigen Lesen, bewahren Sie dieses Handbuch für zukünftiges Heranziehen auf.

8.3.1. Modell und technische Daten

• Hauptdaten

Tabelle 2-1

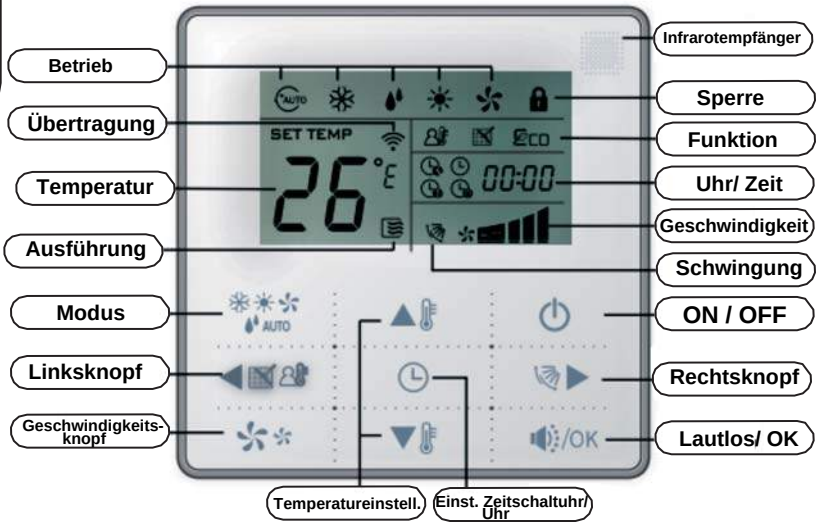
Eingangsspannung	DC +5V
Umgebungstemperatur	-5~43 °C
Umgebungsfeuchtigkeit	r.F.40%~r.F.90%.

Funktionen

Die Hauptfunktionen dieser Fernbedienung sind folgende:

1. Schließen Sie sie über die 4 Häfen A,B,C,D an die Inneneinheit an.
2. Stellen Sie den Betrieb mittels der Knöpfe ein.
3. Ausgestattet mit LCD- Bildschirm.
4. Ausgestattet mit Zeitschaltuhrfunktionen.

8.3.2. Knöpfe und deren Funktion



8.3.3. Betriebsanweisungen

• Infrarotfunktion

Die verkabelte Fernsteuerung kann ein Signalempfänger sein. Sie können die drahtlose Fernsteuerung benutzen, um die Klimaanlage mittels der verkabelten Steuerung zu steuern, wenn die Möglichkeit aktiviert ist.

ACHTUNG

Die verkabelte Fernsteuerung erhält die Schwingungsbefehle (SWING) der Lamelle nicht.
Um die Lamellenschwingung der Inneneinheit mittels der Schwingungsfunktionen zu steuern, können Sie direkt die drahtlose Fernsteuerung über den Bildschirm der Inneneinheit benutzen oder den Knopf SWING auf der verkabelten Fernsteuerung..

Ein- und Ausschalten der Klimaanlage

Drücken Sie ON/OFF, um die Inneneinheit ein- oder auszuschalten.
Ist die Einheit ausgeschaltet, drücken Sie den Knopf ON/OFF. Die Einheit schaltet sich ein und dieses Betriebssymbol leuchtet: ( )

Ist die Einheit eingeschaltet, drücken Sie den Knopf ON/OFF. Die Einheit schaltet sich aus und dieses Betriebssymbol leuchtet: ( )

• Einstellung des Betriebsmodus

Drücken Sie die Taste MODE, um den Betriebsmodus einzustellen. Wenn Sie den Knopf MODE drücken, können Sie den Modus in folgender Abfolge auswählen:

AUTO→COOL→DRY→HEAT→FAN→AUTO

Wenn die Fernsteuerung nur auf Kühlen eingestellt wird, ist der Heizmodus „HEAT“ nicht möglich.

• Geschwindigkeitseinstellung des Ventilators:

Drücken Sie die Knöpfe ( ) und ( ), um die Temperatur in AUTO,COOL, DRY, HEAT einzustellen.
Der Temperaturbereich liegt bei 17°C～30°C.
Die Temperatur kann nicht im Belüftungsmodus „FAN“ eingestellt werden.

•Einstellung der Zeitschaltuhr: Ein- und Ausschaltuhr

Drücken Sie den Knopf zum Einstellen der Uhrzeit.
Gehen Sie zu den Einstellungen der Zeitschaltuhr „Timer ON“ und der Bildschirm zeigt( ) und ( )

Drücken Sie die Knöpfe ( ) und ( ), um die Zeitschaltuhr einzustellen. Wenn die eingestellte Stundenanzahl weniger als 10 Stunden beträgt, steigt oder verringert sich die Anzahl bei jedem Knopfdruck von ( ) und ( ) um eine halbe Stunde. Wenn die eingestellte Stundenanzahl mehr als 10 Stunden beträgt, steigt oder verringert sich die Anzahl bei jedem Knopfdruck von ( ) und ( ) um eine Stunde. Die maximale Stundeneinstellung beträgt 24 h.

Drücken Sie nach dem Einstellen der Zeitschaltuhr den Knopf ( ) oder warten Sie 5 Sekunden, um die Einstellungen zu bestätigen. Verlassen Sie die Einstellungen der Einschaltuhr.

Drücken Sie in den Uhrzeiteinstellungen den Knopf zur Einstellung der Zeitschaltuhr/Uhrzeit. Gehen Sie danach zu den Zeitschaltuhreinstellungen und der Bildschirm zeigt ( ) und ( ) an.

Der Vorgang zum Ein- und Ausschalten der Zeitschaltuhr (Timer ON, Timer OFF) ist der gleiche.
Wenn Sie 0:0 in den Einstellungen der Zeitschaltuhr einstellen, werden die Einstellungen gelöscht.

ACHTUNG

Wenn die Zeiteinstellung über die verkabelte Fernsteuerung durchgeführt wurde, drücken Sie ON/OFF, um die Einheit ein/auszuschalten und die Einstellungen der Zeitschaltuhr werden gleichzeitig gelöscht.

• Uhrzeiteinstellung

Halten Sie den Knopf zum Einstellen der Uhrzeit/Zeitschaltuhr 3 Sekunden lang gedrückt und geben Sie dann die Daten zur Uhrzeiteinstellung ein.
Die Stundenanzeige der Uhrzeit blinkt. Drücken Sie ( ) und ( ) und stellen Sie sie auf den gewünschten Wert.
Drücken Sie nach dem Einstellen der Stundenzahl auf den Linksknopf oder Rechtsknopf ( ), um die Minutenzahl anzupassen.
Die Minutenanzeige der Uhrzeit blinkt. Drücken Sie ( ) und ( ) und stellen Sie sie auf den gewünschten Wert.
Drücken Sie nach dem Einstellen der Uhrzeit den Knopf ( ) oder warten Sie 5 Sekunden zum Bestätigen und verlassen Sie die Einstellungen.

• Leiser Betrieb

Drücken Sie den Knopf ( ), um den leisen Betrieb in COOL (Kühlung), HEAT (Heizung) oder FAN (Belüftung) zu aktivieren.
Dieser wird benutzt, um die Betriebsgeräusche durch Senkung der Ventilatorgeschwindigkeit zu verringern.
Im AUTO und DRY- Modus ist die Ventilatorgeschwindigkeit automatisch vorgegeben und der Knopf ( ) zeigt keine Wirkung

• Sperre der verkabelten Fernsteuerung

Drücken Sie gleichzeitig die Knöpfe ( ) und ( ) zur Temperatureinstellung, um die verkabelte Fernsteuerung zu sperren. Das Sperrsymbol leuchtet auf.

Während die verkabelte Fernsteuerung gesperrt ist, funktioniert sie nicht und führt die Befehle der drahtlosen Fernbedienung nicht aus.

Drücken Sie gleichzeitig ( ) und ( ) zusammen mit den Knöpfen zur Temperatureinstellung, um die Steuerung zu entsperren.

• Erinnerung zur Filterreinigung

Die verkabelte Fernsteuerung speichert die Gesamtbetriebszeit der Inneneinheit. Der Filter der Inneneinheit muss gereinigt werden, wenn sich die laufende Betriebszeit dem eingestellten Wert nähert.
Halten Sie den Knopf ( ) für 3 Sekunden gedrückt, um das Erinnerungssymbol zurückzusetzen. Die verkabelte Fernsteuerung zeichnet die zurückgesetzte Betriebszeit der Inneneinheit auf.

ACHTUNG

Der voreingestellte Wert liegt bei 2 500 Stunden, kann aber auf 1 250, 5 000 oder 10 000 Stunden festgelegt werden. Ziehen Sie das Installationshandbuch für zusätzliche Information bezüglich der Einstellungen heran.

• SWING-Funktion (Schwingung)

Verfügt die Inneneinheit über die Funktion zur Einstellung der Schwingung, drücken Sie den rechten Knopf ( ), um die Richtung des Luftausgangs von der Inneneinheit festzulegen.
Wenn Sie den Knopf ( )für 3 Sekunden gedrückt halten, können Sie die Swing- Funktion (Schwingung) ein- oder ausschalten. Wenn Sie die Funktion aktivieren, schaltet sich das Symbol ein.

• Follow Me- Funktion

Läuft das System auf AUTO (automatisch), COOL (Kühlen) oder HEAT (Heizen), können Sie durch das Drücken des Knopfes ( ) die Follow Me- Funktion aktivieren. Beim erneuten Drücken deaktivieren Sie sie.
Wenn Sie den Modus ändern, wird die Funktion automatisch deaktiviert.
Wenn die Follow Me-Funktion aktiviert ist, leuchtet das Symbol ( ). Die verkabelte Fernsteuerung zeigt die vom Sensor aufgespürte Zimmertemperatur auf dem Display an und übermittelt diesen Wert alle 3 Minuten an die Inneneinheit.

MVD

MUNDOCLIMA®

www.mundoclima.co

FÜR WEITERE INFORMATION:
Telefon: (+34) 93 446 27 81
E-Mail: info@mundoclima.com

TECHNISCHER SUPPORT
Telefon: (+34) 93 652 53 57